毛主席語錄

七億中國人民是越南人民的堅強後盾，遼闊的中國領土是越南人民的可靠後方。

大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬四千六百〇七號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

對美悍然在越港口佈雷表示極大憤慨強烈譴責

我國政府發表嚴正聲明

正告美政府大國任意欺凌小國時代已一去不復返了

我堅決支持越南政府聲明的嚴正立場。不管出現什麼情況，只要美帝對越侵略戰爭一天不停止，不論這種戰爭採取什麼形式，是美國自己打，還是利用傀儡打，是地面部隊打，還是海空軍打，我們都堅決支援越南人民抗戰到底，直到取得最後勝利。

【新華社北京一九七二年五月十一日電】中華人民共和國政府聲明

一九七二年五月八日，美國總統尼克松悍然下令對越南民主共和國的港口佈雷，切斷越南北方的水陸交通，並加強海空襲擊。這是美國擴大侵越戰爭的一個新的嚴重步驟。

美帝國主義的這種戰爭升級行動，嚴重侵犯了越南民主共和國的領土和主權，粗暴破壞了國際航行和通商自由，恣意踐踏了聯合國憲章和國際公法。這不僅是對越南人民的挑釁，也是對全世界人民的挑釁。中國政府和中國人民對此表示極大的憤慨和強烈的譴責。

同以往一樣，美帝國主義這次戰爭升級的借口是十分荒謬的。

在越南戰爭中，美國是侵略者，越南是被侵略者，這是人所共知的事實。正是美國粗暴破壞了一九五四年的日內瓦協議，在越南南方製造自己的傀儡政權，瘋狂屠殺越南人民，才激起越南南方人民的武裝反抗；正是美國把軍隊開進越南南方，才爆發了越南南方人民的抗美救國戰爭；正是美國海空軍轟擊越南民主共和國，才使戰爭擴大到了整個越南；也正是美國大規模入侵柬埔寨和老撾，才使印度支那戰場連成一片。現在，美國政府竟然把自己的侵略行徑說成是抵抗北越的「入侵」，這完全是顛倒黑白的。

美國侵略軍在越南和印度支那使用了各種野蠻手段，屠殺了成千成萬的人民，美國政府對此閉口不談，卻叫嚷什麼要「保衛」美國士兵的生命。其實，美國青年在越南戰場上葬送了生命，這完全是美國政府的侵略政策造成的。問題本來很簡單，只要美國政府立即停止侵略，無條件全部撤軍，停止支持傀儡集團，美國戰俘就可以早日返回家園，美國士兵的生命也就自然有了保障。美國政府繼續大搞戰爭升級，只能使更多的美國青年喪生，還說得上什麼「保衛」他們的生命呢？

美國政府宣稱，他們幹的這一切不是擴大戰爭，不是戰爭升級，而是結束戰爭。這種侵略者的說法，充分暴露了美國侵略者的虛弱本質。我們要正告美國政府：大國任意欺凌小國的時代已經一去不復返了。越南人民的鬥爭是正義的。全世界人民，包括美國人民，是站在越南人民一邊的。美國妄圖依靠所謂「海空優勢」迫使越南人民屈服，永遠是一個夢想。越南民主共和國政府聲明說得好：「即使戰鬥還要進行五年、十年，或者更長的時間，越南人民有足夠的決心和力量，堅持自己的正義和必勝的戰鬥。」

中國政府和中國人民堅決支持越南民主共和國政府一九七二年五月十日聲明的嚴正立場。中國政府重申：「七億中國人民是越南人民的堅強後盾，遼闊的中國領土是越南人民的可靠後方。」不管出現什麼情況，我們這個立場是堅定不移的。只要美帝國主義對越南的侵略戰爭一天不停止，不論這種戰爭採取什麼形式，是美國自己打，還是利用傀儡打，是地面部隊打，還是海空軍打，我們都堅決支援越南人民抗戰到底，直到取得最後的勝利。

美國侵略者必敗！

越南人民和印度支那三國人民必勝！

人民日報評論員文章

美帝擴大侵越戰爭的危險步驟

【新華社北京一九七二年五月十一日電】「人民日報」五月十一日發表評論員文章，題目是：「美帝擴大侵越戰爭的危險步驟」，全文如下：

一九七二年五月八日，美國總統尼克松悍然宣佈，他已命令美國侵略軍在越南民主共和國各港口佈雷，並且要「切斷」越南北方的鐵路、內河和其他一切交通線，繼續和強化對越南北方的海空轟炸。這是美帝國主義擴大侵略戰爭的一個危險步驟，是對越南人民和全世界人民的狂妄挑釁。中國人民對美帝國主義這一嚴重的戰爭升級行動表示極大憤慨和強烈譴責。

美國政府為了替它擴大戰爭的罪行辯解，竟然說什麼這場戰爭是越南人民「強加」給美國的，它採取這種軍事行動，目的是要「保衛」在越南南方的美軍的生命，是要「結束這場戰爭」。這簡直是荒謬透頂。越南人民並沒有派一兵一卒去侵佔美國的領土，到美國去扶植傀儡集團，搞什麼美國人打美國人的「美國化」計劃，而是美帝國主義派了大批軍隊侵佔越南南方，扶植傀儡集團，推行戰爭「越南化」計劃，把一場侵略戰爭強加於越南人民。怎麼能把這個鐵的事實顛倒過來呢？越南戰爭既然是美國發動侵略引起的，那末，它就只能由美國停止對越南的侵略和一切干涉而結束。只要美帝國主義一天不撤走它的侵略軍和僕從軍，一天不停止對南越傀儡集團的支持，越南南方軍民就完全有權利打擊美國侵略者及其走狗，越南北方人民就完全有權利支援南方的骨肉同胞。美國政府製造種種藉口，妄圖掩蓋它擴大侵略戰爭的罪行，剝奪越南人民抗戰的神聖權利，這是絕對辦不到的。美國政府現在不僅不肯立即、全部、無條件撤走美國侵略軍，不肯停止對阮文紹傀儡集團的支持，反而以「保衛」美國侵略軍的生命為理由，擴大侵略戰火，實行戰爭升級，這只能表明它的所謂「結束這場戰爭」完全是騙人的鬼話。

今年三月底以來，越南南方軍民在各個戰場上連續取得輝煌的勝利，攻佔了許多城鎮和戰略據點，殲滅了敵人的大批有生力量，沉重打擊了美帝國主義的「越南化」計劃，使它在越南南方推行的新殖民主義遭到進一步的破產。美國政府為了挽救它的失敗，竟然在越南擴大軍事冒險。但是美帝國主義的任何戰爭升級，都嚇不倒英雄的越南人民，阻止不了越南人民抗美救國戰爭的勝利前進，而只能進一步增強越南和印度支那各國人民反抗侵略的戰鬥意志，更加激起美國人民的強烈反對和全世界人民的憤怒譴責。事實已經證明並將繼續證明，美帝國主義在越南的每一次戰爭升級，都必然要給它帶來更加慘重的失敗。

中國人民和越南人民是同生死、共患難的親密戰友和兄弟。七億中國人民是越南人民的堅強後盾，遼闊的中國領土是越南人民的可靠後方。中國人民把全力支援印度支那三國人民的抗美救國鬥爭作為自己應盡的國際主義義務。只要美帝國主義對越南和印度支那的侵略戰爭一天不停止，不論這種戰爭採取什麼形式，我們都堅決支援越南和印度支那各國人民抗戰到底，直到取得最後勝利。

致函聯合國秘書長和安理會主席

黃華奉我政府指示發表聲明

美佈雷越港口為國際法和聯合國憲章所絕對不允許

美根本無權援引聯合國憲章關於行使自衛權的規定。越南問題本來與聯合國毫無關係。美代表要求安理會散發他的信件和美國總統的聲明完全非法，中國決不承認。

【新華社聯合國一九七二年五月十一日電】中華人民共和國常駐聯合國代表黃華五月十一日寫信給聯合國秘書長瓦爾德海姆和安全理事會本月份主席喬治·布什，全文如下：

聯合國秘書長瓦爾德海姆先生閣下：

安全理事會主席喬治·布什先生閣下：

一九七二年五月八日美國駐聯合國代表致函聯合國安全理事會主席，要求將他的這封信件和所附的美國總統五月八日聲明作為安全理事會文件散發。對此，我奉中國政府指示作如下聲明：

在越南問題上，美國是侵略者。美國總統最近宣布的在越南採取的新措施，包括在越南民主共和國的各港口入口處布設水雷等，是進一步對越南擴大侵略戰爭，並公然破壞國際航行自由。這是對越南人民的嚴重挑釁，也是對世界各國人民的嚴重挑釁，美國這種侵略行徑，是國際法和聯合國憲章所絕對不允許的。美國根本無權援引聯合國憲章第五十一條關於行使自衛權利的規定。

還必須指出，越南問題本來與聯合國毫無關係。從一九五四年日內瓦會議以來，聯合國從未干預過越南問題。

美國駐聯合國代表寫信給安全理事會，企圖把美國違反聯合國憲章和國際關係準則公然封鎖越南領海和港口等蠻橫措施強加給聯合國，這必須加以譴責。

鑒於上述，美國代表要求安全理事會散發他的信件和美國總統的聲明，完全是非法的，中國決不承認。

我要求把我的這封信作為安全理事會的文件予以散發。

中華人民共和國常駐聯合國代表 黃華

包括華盛頓紐約芝加哥等地

全美爆反戰示威

成千羣眾參加反戰集會進軍國會抗議擴大侵越

議員參加行動 多處公路和政府大樓被封鎖 羣眾勇抗警察鎮壓

【法新社華盛頓十一日電】一千多人的反戰示威羣眾，今天在這裏的國會大廈外面示威。其時正是美國佈雷封鎖越南北方港口生效的時刻。

有好幾名議員參加了抗議集會，他們公開譴責尼克松下令佈雷的決定。

與此同時，在芝加哥，有一羣至少一千人的反對越戰人士被警察驅散。約有十人被捕。

自從尼克松星期一晚廣播以來，美國全國紛紛爆發抗議怒潮，已經成為一九七〇年美國政府下令侵入柬埔寨以來最大規模的抗議怒潮。在許多州，示威羣眾封鎖公路和政府大樓進口，封鎖那些在這場戰爭中牟利的公司，譴責他們從戰爭中發財。

示威組織者說，他們將在周末舉行更大規模的示威，其中包括星期五學生總罷課在內。

【美聯社紐約十一日電】反對美國在北越港口佈雷的抗議浪潮今天進入第二日。數以千計的美國反越戰示威羣眾，在街頭和校園中和警察發生衝突。當局出動國民軍到明尼蘇達大學巡邏。

[illegible]尼克松[illegible]決定的浪潮已[illegible]全國各地。

[illegible]反對美國侵略柬埔寨的示威遊行以來，這是規模最大的一次騷動。

州長安德森下令出動二連國民軍到明尼阿波利斯的明尼蘇達大學校園，在軍械庫和美國空軍募兵辦公室附近巡邏，因為星期三這兩處都是抗議者的目標。

警察用催淚彈鎮壓越來越多的示威羣眾（估計有二千人）。有消息說，五名警察和三十名示威羣眾受傷，三十人被拘捕。若干教職員譴責警方的行動殘忍。

星期三晚上，根茲維爾的佛羅里達大學中，約有二百五十名警察，用催淚彈和警棍驅散約三千名示威羣眾。一輛公路巡邏防暴車，沖到一個五百人的羣眾堆中，向羣眾放催淚彈。

配有刺刀步槍的防暴警察，沖進坦帕的南佛羅里達大學，驅散六百名示威羣眾。消息說，六人被拘捕，三名警察受傷。

紐約市有三處抗議行動，共有二千[illegible]抗議羣眾。騎警沖進集[illegible]克路國際電話電報公司外面的羣眾中去，驅散人羣。

在華盛頓，眾議院議長艾伯特關閉了眾議院客廳達三小時之久，因為有三百名學生在國會議堂的右階上高呼反越戰口號。

晚間，約有七百名羣眾，三五成羣在聖巴巴拉加州大學附近的維斯塔學生宿舍徘徊時，和警察發生衝突，警方拘捕了五人。

在加州伯克利，警方築了石壘堤，用催淚彈驅散加州大學南部的示威羣眾，還驅走了集結在前人民公園停車場的五百名羣眾。

在聖地亞哥的加州大學，有一千人參加了反越戰大會。游行者揚着越南南方民族解放陣線旗幟。

在伊利諾州卡爾邦德爾，數千名示威羣眾搗破在伊利諾大學南部的越南研究中心的玻璃窗，晚間和警察發生衝突。該處實施了晚間宵禁。

星期三，估計有四千五百名密執安國立大學學生，不顧校長沃頓的請求，重新佔領了東蘭辛的巴西斯特街。

當阿姆赫斯特學院院長沃德（四十九歲）說，他打算參加在韋斯托弗空軍基地附近舉行的反對尼克松的佈雷決定活動時，受到了馬薩諸塞州這間學校六百名師生的熱烈歡迎。

我乒乓球團昨抵東京 日乒協熱烈歡迎

後天在名古屋舉行首場友誼賽

【路透社東京十一日電】中國乒乓球代表團一行二十二人今天抵達東京，準備與日本乒乓球選手進行一系列友誼賽。

他們的第一場比賽將於五月十四日在日本中部的名古屋舉行。由中國乒協副主席徐寅生率領的中國乒乓球代表團，受到日本乒協的熱烈歡迎，他們將在日本停留至月底。

朝鮮外務省發言人聲明

美擴大侵畧必更慘失敗

【據新華社平壤一九七二年五月十日電】據朝鮮中央通訊社報道，朝鮮民主主義人民共和國外務省發言人五月九日發表聲明，強烈譴責美帝國主義者最近大舉出動海空軍力量，瘋狂地對越南民主共和國採取戰爭行動。聲明說，五月九日，美帝戰爭狂人尼克松叫嚷「全面封鎖」越南民主共和國的港口，要使用其全部海空軍力量對越南北方發動大規模襲擊。這是侵犯越南人民的主權和安全的極其嚴重的罪行，是對全世界人民的蠻橫無理的挑釁。聲明強烈要求立即停止反對越南人民的一切戰爭行動。

聲明指出：美帝國主義者如果不顧世界人民的強有力的譴責，在擴大反對越南人民的侵略戰爭的道路上繼續走下去，那麼，它仍必將遭到更加悲慘的失敗。

越人民軍表示決心 粉碎美帝戰爭升級

越軍民有鋼鐵般決戰決勝意志

【美聯社東京十一日電】越南民主共和國武裝部隊今天說，不管這場戰爭持續多久，越南人民堅決打敗美國，同時越南軍民將掃清美國放在越南北部各港口的任何水雷。

越南通訊社新聞廣播轉播「人民軍隊報」的社論說：「他們如在我們的港口佈雷，封鎖我們，我們必將把美國的水雷掃清，他們如派突擊隊和間諜來進行破壞，我們也必定把他們的特務掃清。」

「人民軍隊報」接着說，「美國如使用飛機轟炸我們的國家，我們將把他們的飛機打下來，殲滅和俘虜他們的飛行員。他們如使用戰艦砲轟我們的領土，我們將還擊，使他們的戰艦着火沉沒。」

「人民軍隊報」社論還強調說，「我們的軍隊和人民，有着鋼鐵一般的決戰決勝的決心，必將粉碎尼克松野蠻的戰爭升級的一切步驟。」

羅馬尼亞坦桑聲明 責美威脅國際和平

【據新華社布加勒斯特一九七二年五月十日電】羅馬尼亞政府五月九日就美國總統尼克松宣佈對越南民主共和國各港口佈置水雷等新的侵略戰爭升級行徑發表聲明。聲明說：

羅馬尼亞政府和人民嚴肅堅決地譴責美國的這些作法。這種作法嚴重地踐踏了國際法，違反了聯合國憲章中規定的原則和準則，威脅着國際和平與安全。

羅馬尼亞人民重申完全聲援和全力支持正在英勇地捍衛着自由、民族獨立和自己決定自己命運的權利的越南人民的正義鬥爭。羅馬尼亞社會主義共和國政府堅決支持把越南民主共和國和越南南方共和臨時革命政府的建議作為和平解決越南問題的基礎，並要求盡一切努力恢復巴黎四方談判，以便在尊重印度支那各國人民的民族權利的情況下政治解決這一地區的戰爭問題。

羅馬尼亞政府和人民堅決要求：立即取消侵略升級的一整套措施，並不拖延地停止一切對越南民主共和國的軍事行動，全部撤走美國軍隊，尊重越南、老撾和柬埔寨三國人民在沒有外來干涉的情況下自己決定其本身發展的權利。

羅馬尼亞社會主義共和國政府和羅馬尼亞人民認為這是符合包括美國人民在內的所有國家人民和全世界和平與安全事業的利益的唯一[illegible]

【新華社達累斯薩拉姆一九七二年五月九日電】坦桑尼亞政府五月九日就美國總統尼克松五月八日的講話發表聲明，譴責美國政府採取使侵越戰爭進一步升級的行動。

聲明說，尼克松總統已宣佈美國政府要封鎖越南民主共和國的所有港口，並且進一步加緊對越南民主共和國的轟炸。「坦桑尼亞政府認為美國政府要採取的步驟，不僅是對無辜的越南人民和印度支那人民生命的威脅，而且是對全人類的威脅。這些步驟動搖不了英勇的越南人民的決心，而將使美國政府遭到更多的挫折。」

聲明說：「坦桑尼亞政府斷然譴責這些行動，並要求美國政府停止這些進一步升級的行動。」

聲明說：「坦桑尼亞聯合共和國政府還呼籲美國人民和友好國家勸告美國政府不要在越南和印度支那採取危險行動方針。」

智利外交部聲明說：「只要美國不撤出它的軍事力量並且進行談判，讓東南亞人民自由地決定自己的命運，東南亞就不會有和平。」

[illegible]智利外交部[illegible]發表聲明，譴責美國政府悍然對越南民主共和國採取新的嚴重戰爭升級行動。

智利外交部的聲明說，美國政府的新決定表明它仍然堅持已經充分表明是失敗了的干涉政策。越南戰爭的發展表明，「只要美國不撤出它的軍事力量並且進行談判，讓東南亞地區人民自由地決定自己的命運，東南亞就不會有和平」。

聲明說，智利外交部認為，「對居民城市、工業和基本設施的狂轟濫炸，對港口和其它交通線的封鎖無論如何也是找不到理由的。這些行動是對越南民主共和國領土完整的明目張膽的侵犯，並且把越南民主共和國居民的生命置於危險之中」。

聲明最後說：「智利政府再一次對越南人民表示聲援，並且要求美國政府履行國際共處最起碼的準則，停止這種行徑，從東南亞撤出它的軍隊，從而為這個地區的持久和平創造條件」。

南斯拉夫政府聲明

最強烈譴責美侵越

【據新華社貝爾格萊德一九七二年五月十日電】南斯拉夫政府五月十日發表聲明，強烈譴責美國政府在越南民主共和國港口佈雷的新的侵略行徑。

聲明說：「南斯拉夫社會主義聯邦共和國政府和人民最強烈地譴責美國政府在越南民主共和國的所有港口通道佈雷的決定以及大規模轟炸這個飽受戰爭蹂躪的國家。」

「這些侵略行動意味着在這一地區擴大戰爭和進行破壞，直接危及和平和國際安全，而且可能導致新的世界衝突。事態的這種發展使許多希望和期待落空了，使最近在緩和局勢和謀求國際諒解方面作出的某些重大努力失去了意義。為此美國政府要承擔重大責任。」

聲明說：「南斯拉夫再次表示全力支持越南人民爭取自由和獨立的英勇鬥爭。」

匈科學技術代表團來京 簽技術合作議定書

我代表團在捷參觀博覽會後回國

【新華社北京一九七二年五月十日電】由匈牙利人民共和國重工業部副部長西利·盖佐率領的匈牙利科學技術代表團，前來我國簽訂中匈技術合作委員會第十一屆會議議定書並進行友好訪問，今天下午乘飛機到達北京。

我國第一機械工業部負責人周子健和有關方面負責人李庭奎、張韵之、高銘鼎等前往機場歡迎。

匈牙利駐中國大使戈多爾和大使館其他外交官員也到機場迎接。

【新華社北京一九七二年五月十日電】以中國輕工業品進出口總公司總經理李新德為團長的中國參觀團，在捷克斯洛伐克參觀了第三屆布爾諾國際消費品博覽會後，十日回到北京。

考古 雙月刊 一九七二年 第二期

安陽新出土的牛胛骨及其刻辭……郭沫若
我國古代蠶、桑、絲、綢的歷史……夏鼐
吐魯番新發現的古代絲綢……竺敏
黑龍江饒河小南山遺址試掘簡報……黑龍江省博物館
洛陽北瑤西周墓清理記……洛陽博物館
貴州安順寧谷發現東漢墓……貴州省博物館
滿城漢墓「金縷玉衣」的清理和復原……中國科學院考古研究所技術室
關於「金縷玉衣」的資料簡介……史為
唐景龍四年寫本「論語鄭氏注」殘卷說明……中國科學院考古研究所資料室
唐景龍四年寫本「論語鄭氏注」校勘記……中國科學院考古研究所資料室
（本期文字68頁，圖版12頁，全部插圖80幅）
定價港幣二元五角 書店報攤有售

欲免缺期 最好長期訂閱
全年六期訂費 港澳實收港幣十三元五角
外埠全年訂費港幣十六元（連郵）

文物月刊繼續徵求訂戶
全年十二期訂費 港澳實收港幣二十三元
外埠全年訂費二十七元五角（連郵）
港九各大書店[illegible]圖書公司均有代訂

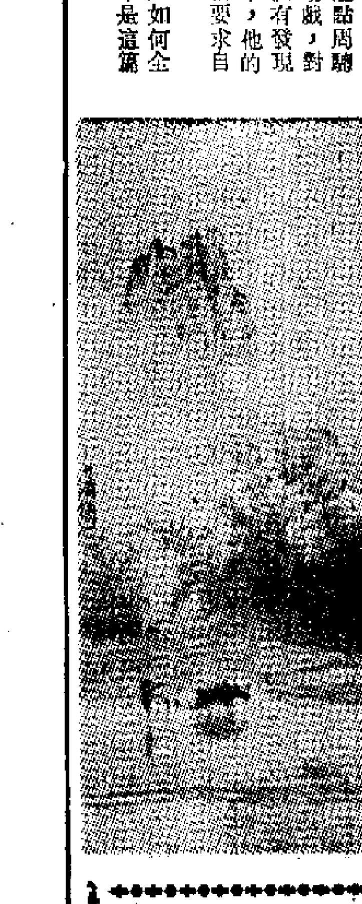
香港三聯書店發行
香港門市部：香港威靈頓街28號 電話H223697
九龍小賣部：尖沙咀星光行中國出口商品陳列館內
JOINT PUBLISHING CO.
No. 9 Queen Victoria Street, Hongkong

周驄說，那是劇家們對現代公司的鼓勵和督促。他同時也再三強調，「半生牛馬」如果還有點成績，那是和朋友們的幫助分不開的。特別是協製這部戲的清水灣片場工作人員，就給了他們大力的協助。

他說，像戲裏最後一場——打拔那狹道相逢，番起還擊李鬼那場戲，戲中那個水泓看似平平無奇，但對「現代」而言，卻有非常的意義。因為，那個水泓，是「新聯」公司編導組的朋友們為他們挖掘的。這份為他們影片作義務勞動的情誼，周驄一再說是不能用一聲「多謝」就能表達的哩！

老一輩的如此，年青一輩的也不例外，關於這點周驄也舉出了江龍為例。他說：江龍在大笪地賣武的那場戲，對於自己的演出，江龍非常負責，有了些微導演也沒有發現的差錯，他就自己叫停，重新再行拍攝，在那場戲中，他的騰挪閃跳都是很費氣力的，但江龍就是不怕累，嚴格要求自己。

周驄當晚還舉了其他許多例子，來說明朋友們是如何全心全意協助他們。在這裏，如果我都寫下來，那就不是這篇稿子所能容納得了的。



[illegible]存在。

這本著作的內容，大概分作三個重點。第一個重點，是關於各種名詞的界說或定義的討論，首先要確定，書中所提到的美國上層階級到底是什麼，然後提到企業經濟與上層階級的關係。第二個重點則是實證，具體地分析了美國政治、行政、立法等機構，以及基金會、協[illegible]

[illegible]更大規模的非正式來往，組成了社會階級的機能。」

用這樣的定義來看，在本書中所提到的「社會階級」，如果譯為階層也許還好一些。但是為了按照原書的行文，在翻譯時，還是按照原有字句譯出了。這一點是必須交代清楚的。

惠刊廣告 請撥電話：七二六九八〇

嚴責美佈雷封鎖越南港口
各國羣衆紛舉行反美示威
馬尼拉美國大使館前昨發生炸彈爆炸
瑞典逾萬人上街遊行　澳洲羣衆衝進美領事館抗議

菲律賓　【路透社馬尼拉十一日電】反越戰示威羣衆，今天在這裏的美國大使館門前爆炸幾枚自製炸彈。美國大使館一名警衞人員說，約有十二枚自製炸彈爆炸，大使館一名警衞人員受傷。

又據美聯社消息：馬尼拉青年約二千人，舉着紅旗和譴責美國侵略印度支那的標語，在美國大使館門外示威。示威羣衆捎着自製炸彈和紅漆投擲使館圍墻。

新西蘭　【美聯社新西蘭首都惠靈頓十一日電】新西蘭反對戰爭工黨、非兵團兼軍事的三個政議員……今天在這裏……

瑞典　【據新華社斯德哥爾摩一九七二年五月十日電】瑞典首都斯德哥爾摩一萬二千人十日晚舉行盛大集會和遊行，憤怒譴責美國侵略者擴大對越南民主共和國進行野蠻轟炸，强烈抗議美帝國主義對越南北方海港實行封鎖。

遊行隊伍以印度支那三國四方的旗幟和「美國從印度支那滾出去」的巨大標語為前導，從國王公園出發，穿過市區，浩浩蕩蕩向美國駐瑞典大使館進發。示威者沿途高呼：「美國從印度支那滾出去」，「越南南方民族解放陣線萬歲」等口號。

同一天晚上，在瑞典第二大城市哥德堡也舉行了聲勢浩大的援越抗美的示威遊行。

澳大利亞　【新華社墨爾本一九七二年五月十一日電】澳大利亞墨爾本、珀斯、布里斯班和阿德萊德的人民羣衆連日舉行遊行示威，澳大利亞所有港口的碼頭工人和海員五月九日也停工數小時，强烈抗議美帝國主義在侵略越南的戰爭中採取新的戰爭升級行動。

坦桑尼亞　【路透社坦桑尼亞首都達累斯薩拉姆十一日電】數以千計的坦桑尼亞人今天在這裏的美國大使館前舉行反美示威，反對美國封鎖北越港口。

……柏威和利比里亞的羣衆也舉行了抗議示威遊行。在柏威，憤怒的商船海員還衝進了美國領事館，抗議美帝國主義在越南民主共和國港口布雷這一新的侵略戰爭升級罪行。

肯尼亞　【路透社肯尼亞·內羅畢十一日電】內羅畢報紙「民族日報」今天說，「美國總統尼克松決定佈雷封鎖北越港口，明顯地說明他的越南化政策的破產。」

阿爾及利亞　【據新華社阿爾及爾一九七二年五月十日電】泛非青年運動五月十日在阿爾及爾發表聲明，强烈譴責美國政府對越南民主共和國的軍事和經濟封鎖。

敍利亞　【新華社大馬士革一九七二年五月十日電】敍利亞「復興報」和「革命報」五月十日就美國政府最近在越南採取的戰爭升級行動發表評論指出，這些行動決不能阻止英勇的越南人民的鬥爭。

越南政府發表聲明
強烈控訴美瘋狂戰爭升級
號召軍民萬衆一心趕美帝出印支半島

【新華社河內一九七二年五月十日電】越南民主共和國政府五月十日就尼克松政權瘋狂進行戰爭升級，對越南民主共和國各港口實行布雷和封鎖發表了一項聲明，全文如下：

越南民主共和國政府嚴正譴責尼克松政權瘋狂進行戰爭升級，對越南民主共和國各港口實行布雷和封鎖的行為。一九七二年五月八日，美國總統尼克松宣佈了旨在把對越南民主共和國的戰爭升級到迄今為止最野蠻的程度的軍事措施。隨後，美國空軍、海軍力量就對越南北方各港口實行布雷和封鎖。

這是尼克松政權的極其冒險和瘋狂的戰爭升級，極其明目張膽的侵略，十分粗暴地侵犯了越南民主共和國的主權和領土，對各社會主義國家、各愛好和平與主持正義的國家、世界輿論和美國輿論進行了蠻橫的挑釁。尼克松政權的這一國際流氓行為，踐踏了一九五四年關於越南問題的日內瓦協議和國際法的一切起碼準則，踐踏了世界各國航海自由和通商自由的權利。

衆所周知，許多年來，美帝國主義對越南人民進行了一場歷史上最殘暴的殖民戰爭，妄圖把越南南方變成美國的新型殖民地和軍事基地，長期分割越南。為了保衞祖國的獨立和自由，越南人民團結一心，進行英勇和不懈的戰鬥，奪取日益巨大的勝利，接連打敗敵人的各項陰謀的軍事和政治計劃。

尼克松政權在敗局中被迫逐漸把美軍撤離越南南方，竭力推行戰爭「越南化」政策，妄圖繼續在越南南方實行美國的新殖民主義。它竭力維持和鞏固西貢傀儡政權，建立起一個壓迫、統治機構，其中包括一支近百萬人的軍隊、成萬個鋼倉以及遍及越南南方的一個監獄和集中營系統。它推行血腥的「綏靖」政策，追害一切愛國者、一切政治和宗教力量，踐踏越南南方人民的謀生權利和各項民主自由權利。

正當尼克松政權在越南南方進行一場毀滅種族、毀滅生物、毀滅生存條件的戰爭的時候，它竭力推行「尼克松主義」，强化戰爭，並把戰爭擴大到整個印度支那半島，同時用空軍轟炸越南民主共和國的各個居民稠密區。僅在尼克松總統上台的三年中，美國傾投到越南（南北）兩方、老撾和柬埔寨的炸彈就相當於……

最近，為了挽救正在破產的戰爭「越南化」政策，尼克松政權投下了迄今為止最大的空軍、海軍力量，增派B—52型轟炸機在內的飛機和軍艦，瘋狂轟炸越南民主共和國的各個居民稠密區，包括首都河內和海防港，對越南人民犯下了更多的極其野蠻的罪行。

在談判中，尼克松政權仍然一貫堅持頑固的殖民主義侵略立場。在巴黎會議最近的兩次全體會議上和在一九七二年五月二日的私下會晤中，它仍然妄圖在「實力地位」上進行談判……

美國總統尼克松無恥地提出要越南人民接受美國的「投降」，要「把一個共產黨政府強加給一千七百萬南越人民」等等。事實是，尼克松政權……

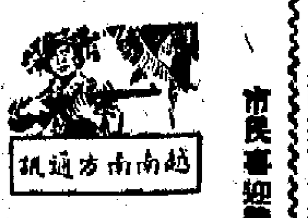
……

正當美國陰謀破壞關於越南問題的巴黎會議的時候，正當它大規模加强空軍和海軍力量以强化對越南（南北）兩方的侵略戰爭的時候，尼克松政權對越南民主共和國各港口進行布雷和封鎖，這一極其冒險和瘋狂的戰爭升級，進一步揭穿了它的極其頑固和好戰的侵略面目。但這只不過是窮途末路者的瘋狂的行動。美國侵略者越瘋狂，它的罪惡就越大，即使戰爭還要進行五年、十年或者更長的時間，越南人民有足夠的決心和力量，堅持自己的正義和必勝的戰鬥。

越南民主共和國政府强烈抗議尼克松政權的上述戰爭升級步驟，堅決要求它必須立即停止對越南北方各港口進行布雷和封鎖，立即停止轟炸、襲擊以及侵犯越南民主共和國主權和安全的其它一切行動。

越南民主共和國政府號召全軍全民，萬衆一心，努力實現敬愛的胡志明主席的遺囑，發揚革命英雄主義，為解放南方，保衞和建設社會主義北方……

廣治市解放的第一天
越南南方通訊



市民喜迎親人

廣治市解放了，解放軍開進了市區。市內到處可以看見敵人倉皇逃竄時丟下來的軍車、武器和彈藥。美國「顧問」還和偽軍兵營被解放軍摧毀了，只剩下碉堡破牆。解放軍所到之處，人民羣衆都歡欣喜喜地出來迎接。他們的相見就像久別重逢的親人相見一樣。越南南方民族解放陣線的金星紅藍旗飄揚在偽省長官邸、市集和許多房屋頂上。在夏季烈日的照耀下，人們喜氣洋洋，揮動着早就準備好的金星紅藍旗幟，高呼「民族解放陣線萬歲」，「解放部隊萬歲」等口號，迎接自己的子弟兵。

金星紅藍旗高高飄揚

廣治南方人民革命委員會同解放軍一個分隊一起進入市區，就在一條主要街道上。金星紅藍旗在旗杆上高高飄揚。擴音器傳出了革命歌曲的聲音，向廣治市全體人民介紹英雄的廣治省軍民的巨大勝利以及南方各戰場上的輝煌勝利。擴音器還廣播革命政權對新解放區同胞的政策。

太陽已經升高了。在街道上，部隊和人民並肩維持秩序。許多地方掛上了號召全體人民抗美救國、維持治安、團結互助、恢復新生活的標語。

在一個主要街區，解放軍戰士們得知一位老大娘從清晨起一直沒有吃過東西時，大家便不約而同地拿出自己的乾糧，讓給老大娘吃。一幢樓房的鐵門大開着，屋裏的家具雜物亂丟在地板上。這一家人遭到了敵人的洗劫並被強迫遷走。一個解放軍小組奉命留下來收拾好家具雜物，鎖好鐵門，以便將室內所有東西交還原主。

偽軍士兵紛紛報到

在一條偏僻的小街上，躺着一批敵人撤走時撇下的偽軍傷兵。其中一個傷兵的右腿已被打斷，血在往下流。解放軍分隊的醫生看到後，急忙給這個偽軍傷兵包扎好，等待汽車來把他送到野戰醫療隊。

下午，疏散的人回來了。在廣治市臨時人民革命委員會辦事處，許多偽政權人員紛紛前來報到。許多保安隊、「民衞隊」隊員也拿着武器來上繳。與小差回家的一些偽警察和偽軍士兵，也回來向解放軍報到，受到解放軍幹部的歡迎。

美機飛向廣治轟炸

遠處傳來敵機的聲音。在解放軍的引導下，人民分散隱蔽起來。兩架美國「鬼怪式」噴氣飛機竄進市區上空，對居民稠密的街區和敵人撇下的偽軍得兵集中的地方濫肆轟炸。接着又聽到海面上的美國軍艦轟擊市區的炮聲。敵機遭到解放軍高射炮的迎頭痛擊，一架「鬼怪式」飛機在解放了的廣治市上空被擊落。

（據越南南方解放通訊社）（新華社河內電）

東元首到撫順參觀露天礦

西哈努克親王和夫人、賓·努和夫人、英·薩利特使等來撫順參觀，五月十日在陳錫聯、徐向前同志等陪同下，參觀了撫順西露天礦。

（新華社傳真照片）

泰國游擊隊活躍
兩天出擊殲軍警二十一人

【路透社曼谷十一日電】警方人士今天說，泰國南部和東北部，游擊隊加緊出擊，昨天，有七名警察和地方部隊被擊斃，另十七名受傷。前天，有八名地方部隊在泰國南部被擊斃。

最近在泰國南部發生的遭遇戰，其地點都是在離曼谷五百八十五哩的耶拉地區府境內。有四名地方部隊和兩名警察在伏擊中被擊斃，同時，當一支有十五人的政府巡邏隊走進約有二十名游擊隊的伏擊圈時，有十一名警察被擊傷。

在沙功那空府（曼谷東北三百九十五哩），一名警察和兩名地方部隊人員被擊斃，另有四名受傷，當時約有三十名游擊隊員伏擊一支五十人的政府軍巡邏隊。

阮文紹邦克會談

【法新社西貢十一日電】「西貢政府」總統阮文紹今天同美國大使邦克進行了五十五分鐘的會談。相信他們在會談中，討論了昨天實施的戒嚴令和南越的總形勢。

英國上月外貿逆差
赤字五千三百萬鎊
昨天倫敦外滙市場英鎊下跌

【美聯社倫敦十一日電】英國政府今天宣佈，四月份英國對外貿易出現五千三百萬英鎊的赤字。這是在將近一年每月對外貿易都有順差後，一連第三個月出現的貿易逆差。

貿易局今天宣佈，三月份修正赤字為八千一百萬英鎊。四月份出口有所改進，但是仍不足以避免出現赤字。

四月份進口總共八億○二百萬英鎊。同期內的出口和再出口為七億四千八百萬英鎊。

今天倫敦外匯市場聽到這項貿易數字的公報後，英鎊行情立即下跌，從每英鎊二點六一三○美元跌至二點六一二○美元。

東元首抵撫順訪問
十萬羣衆夾道歡迎

【據新華社撫順一九七二年五月十日電】柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王和夫人、英·薩利特使等柬埔寨貴賓，由瀋陽市革命委員會主任、瀋陽部隊司令員陳錫聯，中共中央軍委副主席、人大常委會副委員長徐向前陪同，今天到撫順參觀訪問，受到十萬工人和羣衆的熱烈夾道歡迎。

撫順市革命委員會主任武衆光在迎賓館熱烈歡迎，並向貴賓們介紹了撫順煤礦發展的情況。隨後，西哈努克親王等柬埔寨貴賓觀看了露天煤礦的生產情況。

在兩西露天煤礦工人告別後，貴賓們驅車來到市區接受羣衆的夾道歡迎。市區街道兩旁的高大建築物上懸掛着巨幅標語。

今天，撫順市和整個礦區紅旗招展，全市人民沉浸在中柬兩國人民友誼的歡樂氣氛中。當西哈努克親王和夫人以及其他柬埔寨貴賓驅車來到西露天煤礦時，……

安哥拉愛國武裝
毀敵橋梁襲兵營

【據新華社盧薩卡一九七二年五月九日電】……安哥拉人民解放運動最近在東部地區打死了四十八名葡萄牙殖民軍，摧毀了……敵人的九輛運兵車、一座橋梁和一座兵營。

各駐華使節觀看
阿巴芭蕾舞團演出
紀鵬飛王國權等陪同觀看

【新華社北京一九七二年五月十日電】中國人民對外友好協會、中國人民對外文化協會今天舉行文藝晚會，招待各國駐華使節和外交官員。晚會上，阿爾巴尼亞人民共和國歌劇芭蕾舞劇院芭蕾舞劇團演出了阿爾巴尼亞舞劇「山姑娘」。

……

民軍衝入阮軍別動隊基地
安祿市內有肉搏戰
入城前曾向偽軍陣地發砲七千發
西貢昨藉戒嚴強迫青年報名充軍

【路透社西貢十一日電】阮文紹發言人說，今天西貢以北的安祿市內發生激烈的肉搏戰。

安祿城內的新戰鬥於昨天黃昏時開始，……

江蘇發展氮肥工業
縣縣都有小化肥廠
現有七十二座氮肥廠分佈大江南北

【據新華社南京一九七二年五月十一日電】在毛主席提出的「自力更生」的偉大號召指引下，江蘇省廣大工人和貧下中農發揚自力更生、艱苦奮鬥的革命精神，大力發展中小型氮肥工業，取得顯著成績，實現了全省縣縣都有小化肥廠。

目前，江蘇省已經有七十二座小氮肥廠分佈在大江南北。……

河內昨擊落三美機
活捉美飛行員數名

【路透社西貢十一日電】河內電台廣播，越南北方今天擊落美國飛機三架，有美國飛行員被活捉。

電台說，有數名美國飛行員被活捉。……

厄總統再次强調
保衞二百浬領海
要打贏爭取經濟獨立一仗

【據新華社基多一九七二年五月九日電】……

西貢自報上週敗績
死傷失蹤三千多人
美軍死亡數為七個月來最高峯

【美聯社西貢十一日電】……

譴責美帝擴大侵越行動

地標漫談

……

一九七二年五月十日於河內

美侵越升級說明什麼？

任安

五月八日，美國總統尼克松悍然宣佈，對越南北方的所有港口實施佈雷，並加強海、空軍襲擊，最大限度地切斷越南北方的鐵路和公路運輸，妄圖借此阻止越南北方人民對南方骨肉兄弟的支援，阻止南方軍民正在各地發動的攻勢。這些行動表明，美帝正在越南進行新的戰爭升級，但是，它並不表明美帝的強大，而只能說明它的脆弱。

衆所周知，越南南方軍民由三月底發動最近的攻勢以後，美帝便在越南南方地區集結了侵越戰爭以來最大的海、空軍力量，對整個越南進行空前規模的轟炸，企圖借此阻止南方軍民的攻勢。但是，沒有成功。南方軍民繼續攻佔敵人的許多戰略據點和重要基地，殲滅敵人大量有生力量，一批批地投向解放力量一邊。

出動最大的軍力　擋不住民軍攻勢

根據越南南方人民解放武裝力量指揮部發表的戰報，從三月三十日到五月一日的大約一個月內，南方軍民就打死、打傷和俘獲敵人九萬多名，其中俘虜一萬名，擊毀敵人的四十個主要基地，包括各個師、旅、團的指揮部，消滅十九個軍事小區、支區和縣城的軍事設施，摧毀和迫使敵人撤出數以千計的據點和哨所；解放了許多省會、縣城、市鎮以及數百個鄉和數千個村。

現在，第一軍區的廣治省已經全部解放了，解放軍正在逼近承天省城順化，第二軍區的主要城市昆嵩和波來古，或者受到包圍，或者受到威脅；第三軍區的重要城市安祿，已受到大約一個月的圍困，同時，戰鬥已經迫近美偽老巢西貢，第四軍區的軍民也一批批地粉碎敵人的「綏靖」機器，敵人的「民衛隊」一……

所有這一切，都說明不管是美帝的「越南化」計劃，還是美帝的海、空軍「優勢」，都挽救不了美偽在越南南方的失敗。這一點，連西方報刊（包括一些向來支持美帝侵越政策的報紙在內），也不能不加以承認。

「越南化」詭計　已遭徹底失敗

倫敦「泰晤士報」五月二日以「越南化——一項失敗了的政策」爲題，發表評論說：「目前，許多和它部隊中的一些堅決的和有好領導的部隊，並不足以平衡那些迅速投降或逃跑的部隊。往往幾個星期內，士氣已經開始崩潰，同時，這種情況必定會影響到那些尚未投入戰鬥的（西貢）軍隊……。「越南化」迄今並未見效，將來也不會見效……。「越南化」的希望泡影已被戳穿了。」

巴黎的「費加羅報」，通常是美帝侵越政策的辯護者，但是，它也不得不承認「越南化」的主要軍事支柱——西貢偽軍已失敗了。這家右派報紙發表評論說：「特別嚴重的是西貢軍隊的行爲。他們往往頂受不住進攻。因此，一般的印象是：既經低落到谷底。當失以前，有人估計，這支軍隊可以繼續戰鬥到七月份。但是現在，大有問題了……。到了那個時候，（西貢軍隊）可能由於過去五個星期的失敗而引致軍事的崩潰。」

英國廣播公司（BBC），本來也是美帝侵越政策的辯護者之一，但是，它也不得不承認美偽最近的失敗。這家公司的駐西貢記者，五月二日就解放軍攻佔廣治省城，發表評論說：「這不僅是西貢軍隊的一場失敗，而且是美國空軍和海軍力量的一場失敗，而空、海軍力量正是尼克松的政策的基石……。」

海空軍優勢已喪　阮官兵爭相逃命

澳洲記者貝却敵五月十日在英國「前衛」周刊上寫道，當局勢危急的時候，西貢軍隊的指揮官總是與美國顧問一道，搶先登上直升機溜走，正如他們在廣治和昆嵩撤退時那樣。在這樣的情況下，怎能指望那些被拋棄的士兵，會有什麼士氣呢？他說，每一個來自前線的消息，都證實傳到巴黎越南南方臨時革命政府辦事處的報告：西貢軍隊成千上萬的士兵，紛紛拋棄他們的武器，脫去他們的軍服，爭相逃生，特別是在廣治潰退的時候，他們就整個單位地同時逃跑或投降。

法新社記者恩尼奧．伊亞科布里，曾於五月二日早上同一百三十名美國顧問和西貢軍隊第二十二師的高級軍官一起，坐三架直升機溜出廣治省城。他描述當時的情形說，局勢已接近「崩潰」，缺乏鬥志的西貢軍隊，紛紛擲掉他們的武器，扯去他們的軍服，從四面八方落荒逃竄。他們的指揮將領武文楷，在登上一架直升機時，已經到達「神經破裂」的程度，其情形就像指揮昆嵩西貢軍隊的將領吳祖一樣，吳祖是得着「心臟病併發症」而去西貢的。吳祖是西貢軍隊的第二軍區司令，據說已因「不戰而逃」被免職了。

越南北方軍民嚴陣以待

英地方選舉保守黨大敗

文遠

英國目前的執政黨——保守黨在本月初的地方選舉中大敗於反對黨——工黨。這次進行地方議會選舉的市、鎮和區，總數爲三百四十一處。在這些地方議會中，工黨新獲得九百八十六席，而保守黨則損失八百四十三席。工黨在這次地方選舉中，贏得了包括伯明翰、利茲、布列斯托等重要中心內的四十個市鎮的議席。……議會在二次世界大戰前是一個保守黨的據點，現在全部轉向工黨了。

英國保守黨在地方選舉中的大敗，是英國人民對希思政府日益不滿的具體表現。英國保守黨在一九七〇年六月上台以來，不但無法解決英國政治經濟危機，還加深了英國內外交困的處境。

首先是保守黨政府對通貨膨脹日益嚴重，物價飛升的情況無能遏制，使英國人民叫苦連天，受到英國人民廣泛的抨擊。去年英國通貨膨脹率達到百分之九以上的水平，是西方工業國家中通貨膨脹上升得最厲害的國家。物價的不斷上漲使英鎊的購買力迅速下降。目前英鎊的購買力比一九六〇年下降了百分之三十以上。銀紙越來越不值錢，生活費用越來越高，生活越來越困難，迫使廣大勞動人民起來進行改善待遇的鬥爭。去年英國工人進行了三千多次的罷工鬥爭。今年以來，先後已爆發了三十多萬煤礦工人的大罷工，二十多萬機械工人和三十多萬鐵路工人的怠工鬥爭。目前鐵路工人怠工鬥爭暫時被英國政府的「勞資關係法」壓了下去，但仍然隨時有再爆發的可能。而全國五萬五千名碼頭工人的罷工，現在又在醞釀中。

英國保守黨政府對北愛爾蘭人民反對英國的統治加強鎮壓，也引起了英國人民的強烈憤慨和不滿。今年一月英國政府出動大批軍警鎮壓北愛爾蘭人民在德里舉行的示威，英軍開槍殺死了十三名示威群衆。接着又變本加厲地於三月二十四日宣佈停止北愛爾蘭議會和政府的活動，對北愛爾蘭實行「直接統治」。英國的政治危機也因此加深了。英國的嚴重的「北愛問題」越來越嚴重，也是……

英國經濟長期停滯，更加龐大的失業隊伍，是造成人民對保守黨政府深表不滿的另一個原因。近年來，英國經濟長期停滯，通貨惡性膨脹，當局採取了許多「刺激」生產的措施，但都失敗了。許多工業企業由於訂貨減少，資金不足，宣告破產。大批工人因此失業。此外，壟斷資產階級在危機面前，又千方百計地把困難轉嫁給……

目前，英國的對外貿易又開始惡化，三月份貿易逆差激升至八千萬英鎊，比二月份之逆差三千三百萬英鎊增加近二倍半。這不但會影響英國失業問題進一步嚴重，也將使英國經濟危機進一步加深。

以色列軍「美國化」

簡之

一九六七年的中東戰爭發生以後，各國對以色列實行軍火禁運，而美國則以大量的飛機、裝甲車和電子零件等大量供應以色列。

以色列軍已成爲美國化軍隊了。美聯社記者報道，從以色列最近從美國取得三種最新式的武器——美國運輸機、美國巨型大砲和巴頓型的精密坦克，就更加可以說明以色列軍的美國化。

美國新近給以色列的大力士C一一三〇運輸機是一九六八年開始使用的，是在越南戰場上使用最多的運輸機，它可以載九十六名武裝士兵或者千千多磅的供應品和裝備。據報道，這種大力士運輸機基本上將用於載運以色列軍通過西奈半島的廣大荒地向阿拉伯國家進攻。

美國給以色列的巨型大砲M一一〇七，據說可以發射一百四十七磅重的砲彈，射程可以達二十哩。

美國給以色列的巴頓式坦克，據說有最新的紅外線設備，可以用於夜間作戰。

以色列的空軍更是美國化了，過去以法國製的「幻象」式飛機爲主要戰鬥力量，現在已全部由美國的「鬼怪」和「天鷹」戰鬥轟炸機取代。

此外，美國「貝爾」公司製造的新型直升機已在以色列出動。同時，以色列軍還擁有美國「隼式」地對空火箭。

據報道，以色列正式試將把美國「鬼怪」機的機件裝上法國「幻象」的機體，也有報道說，以色列向美國要求「雄蜂式」無人駕駛飛機和有直力彈頭的「矛式」短程火箭系統。

美國以大批新武器供給以色列，其目的無非在中東大搞軍備競賽，與阿拉伯人民爲敵。但是人們相信，有高度民族覺悟的阿拉伯人民是不會爲所謂「武器優勢」所嚇倒的，也不會讓美帝陰謀得逞。

「老人農業」和「星期農業」

——日本經濟畸型發展下的農業危機

李捷

今天日本的農業又被稱爲「三老農業」，所謂「三老」是指老祖母、老伯伯和老祖父，這實際上是「老人農業」；是由於農業的基本勞動力——一家之中的壯男、長子都離開農村到城市就業造成的特殊現象。此外，還出現了一種「星期農業」，就是指農民在城市工作後，利用星期天假期回到家裏搞一點農業生產；這樣的「星期農業」也大爲流行。這種現象生動地說明日本農業在佐藤政府的破壞農業政策之下，遭受深刻的危機。

佐藤重工輕農政策

佐藤政府執行「工業日本，農業東南亞」政策，拚命發展工業，農產品則大量自美國和東南亞輸入，這就必然造成日本經濟的畸型化發展。在重工輕農的方針之下，日本農業不斷萎縮，農村經濟加速破產，離棄耕作的農民日益增多。

佐藤政府最近發表了一紙「農業白皮書」，概括了一九七〇年度和一九七一年度四月到十月的農業實績。從這份官方的農業報告，可以看到佐藤政府推行的實質上是破壞農業，拋棄農民的政策的情況。

按照佐藤政府的「農業白皮書」統計，日本食品的自給率已從一九六九年的百分之八十四，減到一九七〇年的百分之八十一。一九七一年的農業總輸出出現了自一九五六年以來十五年的下降。

白皮書承認，一九七〇—七一年度的農業經濟出現了以下幾個特徵：第一，一九七〇年的農業收入的增長出現了十三年來的減少。第二，農民自農業以外的收入大大增長。兩者合起來，農民總收入增加了百分之十三．八。第三，在這種情況之下，鄉鎮的農民不願再搞農業，兼業的農民和離開農村的人越來越多。

倚美國剩餘農產品

佐藤政府進一步依靠進口美國剩餘農產品，實施了農產品進口「自由化」政策，同時採取壓抑本國米價的措施，使日本農業遭受嚴重的打擊。日本的農產品在國際市場上一貫處於不利的地位，經此打擊後，國際競爭力更加脆弱。在國內也只能更加深地依賴美國剩餘農產品。

農業陷於全面停滯

佐藤政府爲了發展工業，多年來壓縮本國大米的生產，縮減農業用地，擴建工廠，這種破壞農業耕作的政策，直接打擊了整個農業，並加深了農產品對美國的依賴。大米原是日本農業中的主要產品，大米被硬性壓縮減產後，小麥等旱田作物，受天氣左右的蔬菜和水果的生產，以及乳牛、肉食牛爲主的畜牧飼養業，都受到迷惘的影響而陷於全面停滯的狀態。

在這種政策之下，日本種水稻的農民發生了很大的變化。一九五九年，水稻生產的百分之四十四來自專業農民，百分之四十來自第一種兼業農民，百分之十七來自第二種兼業農民，但是到一九七〇年，專業農民的比重就削減到只佔百分之十八，第一種兼業農民佔百分之四十八，第二種兼業農民佔百分之三十四。這個比例說明了專業農民數字大大減少，大多數以他業爲主，農業爲次。

農村經濟日趨破產

與此同時，日本食品自給率不斷低下，自外國輸入農產品越來越多。一九七〇年日本農產品的進口，比一九六九年增加了百分之二十．五，達到三十二億五千萬美元。一九七一年一至十月份的農產品進口又比前年同期增加百分之九．七。其中特別是飼料用穀物的進口急劇增加，其次是肉類、水果、生絲、熱帶產品等。

白皮書還披露到日本農業勞動力急劇離開本業，或轉向兼業的方向的變化情況，他說：「農村勞動力流向農業以外的部門的趨勢更加強了，離開農村到城市就業的人不斷增多。一九七一年三月農村中畢業的中學生繼續從事農業工作的，比上一年減少了五千人，只爲三萬三千人。因此，農業就業者進一步走向老齡化和「女子化」。在農村，沒有中壯年男子專門從事農業勞動者的人家已佔百分之六十強。」

這一段話道出了日本農業的黯淡前景。日本農業如果朝這個方向繼續發展，必將造成農村經濟的進一步分化和破壞。

英雄的晉果島

郭知

晉果島位於越南十七度線以北的東部大海域，距離陸地三十公里，面積只有四平方公里。晉果島是越南北方人民抗美救國鬥爭的最前哨，是監視敵人動靜的「眼睛」和阻止敵人北犯的一個堡壘。正因如此，敵人一直把它看作眼中釘，美帝曾經揚言要「毀滅」這個小島，它出動大批飛機和軍艦，對這個小島進行長期、連續地狂轟濫炸，投下了難以計數的炸彈，發射了大量砲彈。但是，守島戰士們英勇頑強，給予敵人以沉重回擊，使敵人遭到巨大損失。晉果島至今巍然屹立，金星紅旗始終高高飄揚在這座英雄的小島上。越南國會常務委員會曾於一九六五年五月二十四日把一面「英雄的晉果島」的錦旗給戰士們。晉果島，成爲舉世聞名的越南人民英勇鬥爭的一個光輝象徵。

嘉山爲求坐穩亞席　今與消防全力週旋

倘非雨誤即在花墟舉行

【本報訊】消防對抗嘉山的一場甲組聯賽，今天下午五時一刻在花墟舉行。由鄭寶滿擔任球證。由於連日大雨，能否依時上演，尚未可知。門票一律二元半。

消防與嘉山在今屆甲組賽中，今天是第三次遭遇了。在前兩次交手中，消防曾以五比一擊敗嘉山；其後嘉山則以二比一取勝。嘉山在本屆聯賽的成績是廿一戰十二勝四和五負，得廿八分，暫列次席，比首席的南華多失三分。今後如能長勝下去，不但可以穩坐亞軍，甚至可望爭取冠軍的機會。

嘉山自在銀牌賽中受挫於警察後，對四大錦標的奪標希望可說已經幻滅，因此他們今天必全力以赴。該隊除了門將徐錦垣、左後衛李國強外，其餘都是洋將。球員體力不錯，也有經驗，今天在場地作戰，且會較佔便宜。如全力一搏，頗有機會可取得兩分。

消防最近以一比四敗於流浪，以二比一戰勝愉園，該隊球員的基本技術本來不錯，但往往因排陣不當和後勁不足而敗陣。目前，消防的得失已與大局無關，今天能否提高戰意，是一個疑問。如不視爲「例行公事」，加一把勁，仍可給予嘉山若干威脅，否則成爲嘉山刀下俎肉。

消防　嘉山

陳君壽　梅陳長強　李國強　楊植民　陸錦明　鄭陳明　何華　……　金木利　張子岱　伊地蒙　……

爲免打亂球賽秩序　足總人士汲取經驗　要取消公開淘汰賽

金禧杯賽和銀牌賽改採一場制

【本報訊】足總聯賽管理委員會的若干委員，對於金禧杯賽和銀牌賽一再延期，打亂了球賽秩序，搞到混亂不堪的經驗，向修章小組提議下屆取消「公開淘汰賽」，同時採取一場制，如加時比賽仍然賽和，就用射十二碼球的辦法來決勝負。

今屆球季一延再延，極可能延至今年六月底才結束。總中人士認爲，主要是因賽事過多，加上兩項淘汰賽的舉行，以致一再延期。如本月十五日流浪對東方的銀牌賽，就出現了賽和加時之後仍然未分勝負，要進行重賽的情況，使得賽程一再延長……

這就說明這兩項淘汰賽的制度有改善的必要。因此，他們建議取消公開淘汰賽，改爲一場制，以便加快賽期。

凡總下屆因派隊參加明年五月……港代表隊出發之前結束下屆球季，因此，下屆球季必須在明年五月前結束……

熱心足運人士認爲　青年杯賽必須搞好

一項淘汰賽應保證在下屆實現　場地許可還將舉辦青年訓練班

【本報訊】足總青年訓練小組定於本月十八日（下星期四）下午六時召開會議，主要議程是研究應否舉辦青年杯淘汰賽。這項比賽，有關人士都希望能夠舉辦，但場地和時間尚有問題。如今屆無法舉行，也得確保下屆實現。

今屆的青年訓練班小組，給人一個很差的印象，首先是主辦今屆的青年杯賽，報名的球隊打破了歷年的紀錄，即使分成高級和初級兩組舉行，每組的隊數也是一個新的紀錄，這是一個很好的開端。但是，該小組不但沒有好好總結經驗，反而把更多的精神集中在挑選港青隊人選去參加「亞青杯賽」。結果，港青在「亞青杯」一賽中根本顯不出他們應有的水準，更談不上取得怎樣的成就。足總

……因而有人指出，如果取消青年杯賽，足總又從何培養青年球員呢？設立青年訓練班小組的目的何在呢？

經過該小組委員們的努力，推翻了該小組主委的意見後，即通過今後不但要繼續維持青年杯賽，而且還要加強組織，重新檢討比賽條例……

工聯乒乓邀請賽　今舉行頒獎儀式

【本報訊】港九工會聯合會主辦的乒乓球團體邀請賽，參加隊是花去年團結杯首多隊中挑出來的，共十五隊。經過三個多星期緊張的比賽，產生男子團體冠軍造船隊，亞軍洋務隊，季軍花邊隊。女子團體冠軍藥工隊，亞軍內衣隊，季軍……

頒獎儀式定於今晚八時半在九龍工人俱樂部舉行，會上並進行乒乓球表演賽。歡迎所有參加邀請賽的球員和其他工友到場參觀。

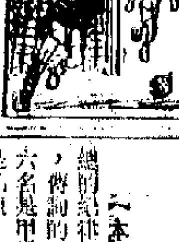
警察克消濱

昨晚銀牌籃球淘汰賽

奪得此項比賽男子組冠軍

【本報訊】男子組銀牌籃球賽昨晚……警察以八二比五二贏了消濱，奪得冠軍，成爲本屆聯……

警察隊陣容較佳，表現進攻快速，積分……七比六五贏敗瑕球……



一批犯規足球員　足總下週將傳訊

中組球員中李澤佔三個

如被判停賽將報銷更有利

【本報訊】下周足總紀律小組舉行會議，傳訊的十名球員中，六名是甲組球員、一名是乙組、甲組球員又有……

公開乒乓賽　報名期展延

【本報訊】乒乓總會主辦的全港公開乒乓賽，原定於前天截止報名，現決展期於本月十五日下午九時，十七日下午六時在灣仔道五九號二樓召集各隊代表抽籤，分組編排賽程。

業餘體育運動

今日賽程

乒乓球賽

勤勞盃業工友人誌杯賽會（下午）

新偉紅青對新偉紅青　六時三刻

富新對寧兵　六時三刻

香港纜車對華力　八時一刻

東聯乙對偉紅青乙　八時一刻

銀行界

（下午）

蕃所　七時半

永寧對道亨　七時半

印業工友

印刷場（下午）

南紅對文⊖

小足球賽

南華體育會

西區工友

東區場（下午）

青年對永華　八時

制煤對銀縷　十時半

中寶對南松

上游場（下午）

海聯對中發⊖　八時

粵力勝新華　五比二

松青勝美美　五比○

中醫教授　蔡啓超　主診

風濕·胃病　耳鼻·喉舌　皮膚·瘡毒　癧核·痔瘻

中國地圖　分省詳圖

商務印書館

全民健身會　徵求會員

分類廣告

活捉美飛行員數名

【路透社西貢十一日電】河內電台廣播……

(據越南南方解放通訊社)

(新華社河內電)

連續大雷雨造成各種災害
大半個九龍水淹
小西湖村西頭村尤嚴重居民爬窗逃生
三數天內仍將有大雨居民應注意防災

【本報訊】大雷雨一連持續了五天，九龍大部分地區都均遭水淹，新界農田菜地魚塘均受損害，路崩地陷，交通受阻。據初步消息說，單是九龍地區因水淹而被迫離家的災民，已逾二百戶。據天文台預測，今日將有強勁陣雨及雷雨。

廣東省氣象台昨日預測，今（十二）日，本省北部和東南部有中雨，局部大雨，其餘地區以小雨、局部中雨爲主。十三到十五日，本省北部、西南部大部分地區，有一次中到大雨，局部暴雨的降水過程，其餘地區有小到中雨。

看來，大雨仍將持續數天，居民須早作準備，以策安全。

昨日凌晨四時至五時之間，九龍許多地區遭受水淹，特別是小西湖村、西頭村、深水埗、慈雲山等區尤爲嚴重。小西湖村、西頭村兩處數百間屋宇昨日凌晨四時至五時之間，同遭大水淹浸，居民損失嚴重，許多人要離家暫避。

位於九龍城的小西湖村，上有畢架山，山腰正在修路（擬將南昌街與歌和老道連接），大盤泥沙堆於路旁，昨日凌晨大雨之際，山上洪水沖下，把堆積路旁的沙泥沖落小西湖村，使小西湖村的水坑堵塞，洪水無法宣洩，水坑兩旁的屋宇全部被淹，許多居民由夢中驚醒時，大水夾着沙泥已把大門封住，要由閣仔窗而出，十分驚險。

在小西湖村K一七八六地段的一戶姓人家，一名女孩於昨晨四時許起床想溫習功課，不久聽見門外一些鐵箱倒下的聲響，乃開門察看，不禁大吃一驚，只見洪水夾着沙泥正滾滾而下，很快便水深數呎，連忙叫醒家中各人，由閣仔爬出，到高處躲避。東家的菜地已被沙泥所掩。有一姓朱的寡婦，帶着五子女以養豬爲生，昨日一場洪水，沖掉她大小豬隻四十多頭，欲哭無淚。一名牧師之妻，住於該村的一間教堂內，大水時，因逃避稍遲，大門已被沙、水所封，迫得爬上教堂窗口爬出，却被大水沖走。其後幸得其他村民發覺，把她救起。

小西湖村有電鍍等小廠十一家，豬油廠七家，芽菜園五個，另有養豬種菜農戶和小商店多家，昨日同遭大小不同程度的損失，其中較嚴重者損失達數萬元。

兩處災民損失重大 要求當局儘速救濟

慈雲山受暴雨影響路基崩塌

由於水坑堵塞，山上洪水繼續湧下，小西湖村的大水終日未退，許多居民不敢再在家中居住，漏夜搬往親友家或較安全的地方。該村二千多人中，受災的估計五六百人。他們指出，這次災害，是人爲的，若山腰開路能防患於未然，切實把沙泥清理好，則此次災害便不會發生。他們要求有關當局立即把被堵塞的水坑疏通，使洪水宣洩，以保障居民安全，同時應儘速救濟受災居民。

在九龍城西頭村昨天凌晨仍發生嚴重水浸，水深達六、七尺，數以百計店舖、屋宇被淹，災民逾千人。

被淹街道包括西頭村第一街、第二街、第三街、鶴佬街、鶴佬正街、長樂街、安樂街、聯和街、聯和一街、聯和二街等。由於洪水突然而來，居民倉皇逃命，財物大受損失。

水災最嚴重時，搶救方面出動過橡皮艇及直升機。

西頭村二、三、四街，是一幢兩層高樓宇，住有十多伙人，住戶經過緊張驚險的逃生之後，水退時回家一望，發現牆壁有傾塌跡象，其後有關方面認爲危險，乃着各住戶遷離。

至於西頭村和城寨內的店舖工廠，大量貨物和機器、原料被水淹浸，損失甚重。

昨晨九時左右，有關當局在災場廣播，說受水災損失的可到樂善堂學校向社會福利署登記，將有救濟。結果有一千多人前往登記，但等候到下午二時，才獲派一碗飯。

當局又宣佈，昨天稍後時間將會發救濟毛氈，每兩人一張。災民在被盡濕之際，這正是所需要的物品，但等候入夜，這張毛氈仍未到手，於是聚集樂善堂學校門前，表示不滿。據悉，一批毛氈已於中午運到，但等到下午七時許，辦事人到了下班時間，又搬上車運走了。

深水埗區約有十分之三的商店和住戶昨晨水浸，受水浸區包括南昌街、白楊街、荔枝角道、汝州街、長沙灣道、鴨寮街等。這一帶商店，水退之後，舖內積滿黃泥，生意停頓，忙於清理。

昨晨暴雨觸盆之際，由獅子山冲下的洪水，衝入黃大仙徙置區，該區第一、二、三、四、五座地下的商店約有二十間被浸，水力之猛，把防水閘冲走。第二座有商店六十多間被受水浸，水深四呎，有數十包至一百包大米被浸；此外雜材舖、汽車頭店、士多及餐廳的布疋、玻璃樽、雪櫃等浮出街外。

一樓宇廚房坍塌 連鄰樓數十戶要遷出 九龍仔塌屋傷一男子

【本報訊】在傾盤大雨下，昨日九龍新填地街有一幢舊石屎樓發生坍塌，鄰樓的三樓亦受影響，百多住客已搬遷。

上述樓宇是九龍新填地街三百一十號一幢三層高的舊石屎樓。由於連日大雨，該樓宇的三樓廚房部分，昨日下午一時許坍塌。幸當時廚房無人。鄰樓（三〇八號）的三樓受影響，牆壁出現裂痕。

三一〇號的地方是寶華洋服店，二樓有六伙三十多人，三樓七伙四十多人；三〇八號三樓亦有數十住客。他們多已遷出現址。

九龍仔容成巷昨晨塌屋，一名三十五歲的男子受傷。

意大利一商會貿易團 昨天抵港將前往廣州

【本報訊】意大利翡冷翠商會貿易代表團一行十四人，由團長FLORENCE商會會長G.CASSI率領，昨天由羅馬抵港，即將轉往廣州，參加春季交易會。

沙田大埔到處水浸 蔬菜鮮花大受摧殘 鷄鴨豬隻冲走塘魚流失

【本報訊】昨晨四時許，雷電交加，滂沱大雨，新界沙田的隆和園、大瀝、隔田、顯田村、上徑口村、徑口村、大圍、白田村、大埔及粉嶺的軍地、鶴藪，上水的菜園村，元朗的屏山厦村，以及東頭村等處低窪地帶普遍遭受水浸，水深至腹部，有些房屋還入水淹浸。農作物大受摧殘，嚴重的地區菜地損失超百分之五十。

沙田的隔田村、顯田村、上徑口村和徑口村，上獅子山及筆架山的一條引水道遭堤石阻塞。這些泥石來自筆架山一公路。昨晨的一場驟雨，將泥石冲向山下，把引水道淤塞了一大半。引水道不能把雨水全引往石澳貝水塘去，雨水只有向山下的隔田村、顯田村、上徑口村和徑口村冲下，水流猛且大，把石屎橋冲毀，過路面亦被冲坍落，木橋折斷。種花的農地受淹浸，鮮花倒折，損失很大。顯田村有一戶姓梁家被冲走豬仔。有些農家的魚塘被冲，魚被冲走。

上徑口村水深達三呎許，有一戶姓黃的熟食小店，麵粉、茶葉、被淹及一些食物同樣被浸或冲走，損失不輕。隧道口對下的徑口村，有戶姓曾的花農地受淹浸，很多種花全部倒折，全家扶正倒下的鮮花，以免血本無歸。

一家港園魚翅的工場，魚翅被從山上冲下的雨水浸濕。

大埔、粉嶺軍地、鶴藪、上水的菜園村等，菜農的菜心、絲瓜、節瓜、豆角、通菜被水浸或被沙泥掩沒。養金魚的魚池因雨水過滿，金魚隨水外流消逝。

元朗的屏山厦村及東頭村的魚塘及養鴨人家，亦受到大雨的影響，不少魚兒因塘小滿溢而走失，一些鴨隻亦被雨水捲走。

西貢大涌口的低窪地，在昨晨一片汪洋，水冲入屋，一些鷄場被大水冲去不少鷄隻，損失嚴重。

菲女醫生訪華後昨過港 讚我農村醫療工作普及
烏拉圭一家大學學生訪華團亦由穗抵港

【本報訊】以海·波·阿米多爲團長的菲律賓女醫生協會訪華團，結束了在我國十五天的友好訪問後，昨午從廣州抵港。

該團二十名成員全是醫生，第一次訪問我國，對我國醫學成就表示讚賞。

團長阿米多對記者表示，中國在醫學上取得了巨大的成就，尤其是針刺麻醉的成功，中西醫學和藥物的結合，以及醫務工作普及到農村等等。她認爲中國在農村的「赤腳醫生」，對普及醫療工作很有貢獻。他們能夠在農村的小型醫院裏爲病人醫治常見的疾病，而病症較重的病者則會被送往城市的醫院，這樣，病人可以得到及時的照顧。

她們在各地都利用大部分時間訪問醫院以及與我國醫務工作者座談。她們尤其興奮的是與一名接受了斷臂再植手術後的病人握手，她們對中國能夠進行這種複雜的手術表示很大的興趣。

阿米多希望今後兩國人民之間將有更多友好的交往。

【本報訊】烏拉圭東岸共和國大學建築系學生訪華團一行二十九人，結束了在我國北京、廣州兩地爲期七天的參觀訪問後，昨午抵港。

該團負責人對記者表示，他們在北京除了參觀名勝古蹟外，還和清華大學的師生就教學等問題，作了討論。最令他們難忘的，便是他們和清華大學的學生作了一場足球友誼比賽，比賽結果是零比零。

他認爲中國的社會制度很好，那裏人人都有工作，並沒有乞丐。

各區災民逾兩千六 部分被暫時安置在坊會或學校

【本報訊】新聞處消息：在社會福利處登記的災民續有增加，已達四百六十五戶，二千六百八十六人。部分災民被安置在街坊會或學校內。

在九龍城西頭村，有二百零五戶包括一千零六十六名災民登記，現正留在樂善堂學校。在九龍塘，有一五一戶、八百八十六名災民登記，其中男子三百零五人，婦女三百九十六人，小童二百八十五人。九龍塘小西湖水浸，有災民八十四戶，包括男子二百零一人，婦女二百零九人，小童一百四十二人，合共五百五十二人。九龍牛池灣西村，有災民十三戶，九十七人。文和里四十三號的一戶人（六個人）、西仁里二四四號的一戶人（八個人）及容廣里（上滘三條里均爲譯音）的一戶人（四個人）均登記爲災民。在筲箕灣淺水碼頭村，有五戶共卅二名災民。聖十字徑村則有三戶十九名災民。此外，旺角已登記的有三戶共二十二人。

學校今恢復上課
中文中學會考今舉行 如有改期今晨將宣佈

【本報訊】暴雨影響下，所有學校昨天停止上課。

教育司署宣佈，所有日校及夜校，將於今日恢復上課。不過，該署又聲明，如果天氣仍然繼續惡化，則將於今晨六時對是否上課作出進一步的宣佈。

該署又宣佈，原定今日舉行的中文中學會考，將照常舉行。該署發言人表示，如有此類考試改期的消息，將於今晨宣佈。

原定昨（十一）日舉行的英文中學會考測驗科試卷一（理論）及音樂科試卷三的考試，現改於下列日期及時間舉行：測驗科試卷一（理論），一九七二年五月十三日（星期六）上午九時卅分至十一時卅分；音樂科試卷三，一九七二年五月十五日（星期一）下午二時開始（音樂科試卷三的考生將獲個別通知其本人應試時間）。

原定昨天舉行的香港大學入學試高級科目試，宣佈延期舉行，何日舉行將另行公佈。

多區交通昨半癱瘓 居民搭車甚感狼狽
九龍東部尤甚很多人滯留街上

【本報訊】港九及新界一些地區昨天交通因雨而幾乎陷於停頓狀態，居民上班均受影響。

因雨，畢架山隧道南面的水浸及山泥阻塞，昨晨火車只能由羅湖駛到沙田，鐵路局至上午十一時四十分宣佈，所有班次的火車已全面恢復，但可能不照時間表規定行車。

九龍東部大部分地區的交通，昨天陷於半癱瘓狀態，居民滯留街上，進退不得，甚爲狼狽。

由慈雲山及獅子山冲下的山洪，使黃大仙彩虹道水浸泥淹，車輛不能行駛。九龍坪石村、彩虹村、黃大仙、慈雲山、九龍城、土瓜灣、紅磡及觀塘等區居民，昨天被困，無法依時上班。

昨天上午八時，土瓜灣及紅磡地區，數以萬計居民擁擠雨具湧上街頭，等候乘搭巴士及小巴，但因來往車輛不多，偶有一輛駛來，百數十人湧上爭奪。

昨天上午八時至九時，由馬頭圍道至漆咸道，沿途出現人龍，許多居民冒雨步行上班。

九龍城界限街、窩打老道、太子道等，因被水淹，昨天上午交通阻塞。

漆咸道近寶其利街水淹嚴重，東行車不能通行，往啓德機場的駕車人士，要採用公主道及亞皆老街。清水灣道七咪處山泥坍塌，交通受阻。

九龍方面黃大仙、旺角及深水埗三區內，尚有七條道路局部封閉。

龍翔道在樹頭邨徙置區及黃大仙之間一段，昨天坍山泥，封鎖交通。

深水埗道近高爾夫球場，由於山泥傾瀉，該區已封鎖，車輛不能直達。

蠔涌地道近山頂纜車站的樹底，因山泥阻塞，只准有限度通車。

清水灣道二十八及七十九號門外有山泥塌積，該段道路暫時封閉。

青山道十九咪半路上一棵樹被連根拔起，只有該段道路局部阻塞。

大埔道五咪半山泥傾瀉，交通受阻。

五天來雨量十七吋半 超過歷年同期五個月

【本報訊】昨日廿四小時內錄得雨量達二百零九點九毫米（約八點二吋）。今年一月一日至昨日總雨量爲七百二十點八毫米，已超過歷年同期平均雨量三百五十五點九毫米。由本月七日發生「打石湖」雷雨後的五天內，所得雨量爲四百四十四點五毫米（十七點五吋）。換句話說，最近五天來的雨量就超過歷年來同期的五個多月的總雨量，於此可見近日暴雨的猛烈。

天氣與潮水

和緩西南風，有強勁驟雨及雷雨，悶熱，最高氣溫廿八度。

高潮 上午十時一分 下午十一時卅一分

低潮 上午三時四〇分 下午四時五六分

昨天紀錄 最高 廿八點五度 最低 廿點二度 陽光 一小時 雨量 二〇九點九

恒隆銀行有限公司啓事

本行年來備承客戶熱烈惠顧，社會人仕之信賴，同業先進之指導，使各項業務獲有滿意之進展，存款日增，近奉本港外滙銀行公會通知，依存欵額之規定，本行自五月一日起晉升第四級，此皆各方推愛，同人除深致謝意外，並繼續力求進步，以貫徹銀行對社會服務之職責，謹佈區區，幸垂鑒焉。

恒隆銀行有限公司全體同人謹啓

HANG LUNG BANK LTD. HONG KONG

新風閣經銷
榮寶齋 朵雲軒 中國木版水印畫
零沽批發 一律歡迎
地址：大道中35號後座 電話：H—二二〇七二五

新蘭香酒樓餐廳
承辦鷄尾酒會，既經濟又大方
名茶美點，全日供應，冷熱飲品
粥粉飯麵，壽筵喜酌，中餐西餐
晚飯鵲局，街坊小菜，招呼週到
特別抵食，美味可口
脆皮燒乳鴿 每隻：六元半
營業時間：晨早七時半起至午夜
地址：香港干諾道二十四號

雷雨交加電線洩電引起多宗火警
山道一舊樓大火通頂 十二人失蹤百人毀家
昨已發現八具屍體現場待支撐後再發掘

百餘卡巨鑽石 昨在中區展覽

【本報訊】一顆重達一百二十五點六十五克拉的方形鑽石，昨天起擺設在大道中萬年珠寶公司展覽。這顆鑽石，是周大福珠寶金行有限公司自歐洲購來的。據該公司

▲沙田徑口村光花被大水冲倒

▲黃大仙民居被水浸

▲西頭村水深及膝

▲沙田隔田村一路面被冲塌

暴雨爲患

▲昨晨四時許，大雨滂沱，雷電交錯，位於亞皆老街近九龍城天橋的一幢大厦地下的一扇玻璃門及前面植有小樹的一隻皮蛋缸，在雷電交加下發生爆裂，大厦看更人當時嚇得魂不附體。

慈雲山第四十四座徙厦後面，一塊大石伴着大幅山泥倒塌。使二十多個熟食檔同被泥、水所淹，短期內無法營業。檔主們希望有關方面迅速清理泥石，並舖上水泥，以免再度傾塌。

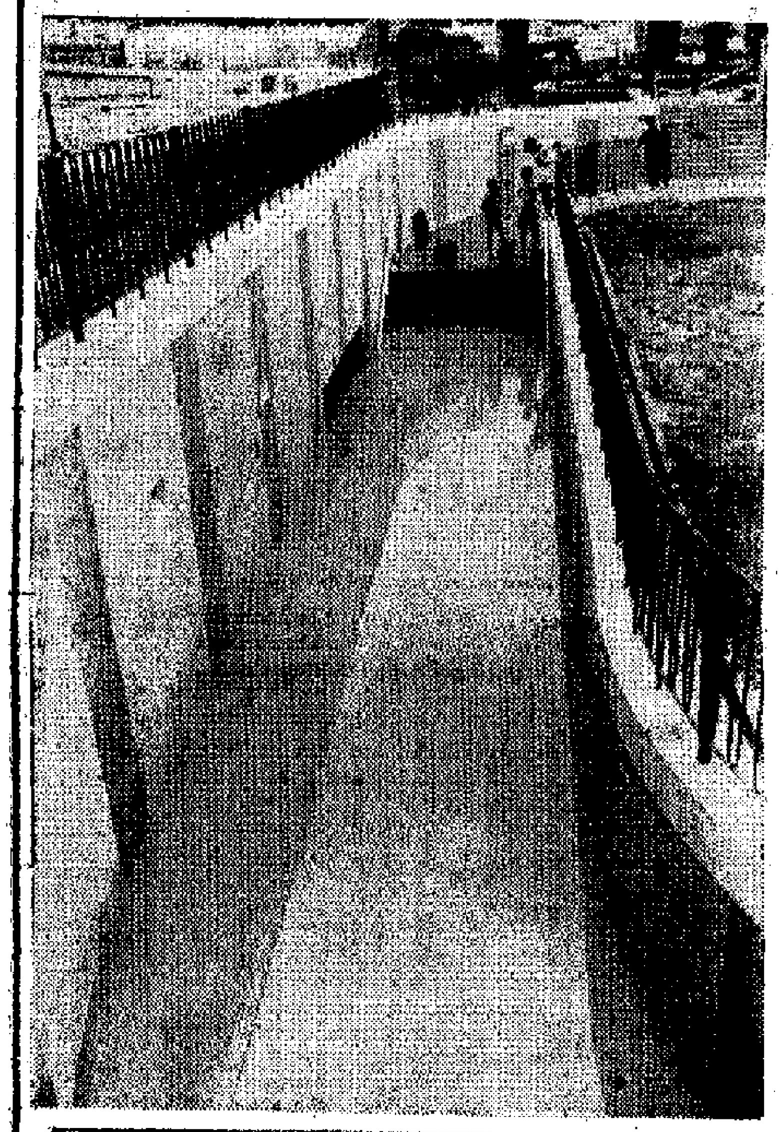
▲在牛頭角徙置區，昨晨因牛頭角道水浸，汽車難行，「死火」者不少，致使數以百計工人無法搭到車上班，站在路旁空焦急。

▲接近東頭村道的黃大仙徙置區第十七、十八、十九、二十等座低於馬路面五呎的地下商場前後座的店舖，包括有汽車修理、糧雜食品、紙料等，貨物受水浸，遭到重大損失。

▲新蒲崗及九龍城一帶的行人隧道，有如地下水塘，行人均不能通過。

▲筲箕灣淺水碼頭村五十二號A附近及聖十字徑村六十二號A附近昨晨亦發生山泥傾瀉事件。

▲油蔴地、旺角等地區附近一帶的大厦及商店，均受水浸。大厦的電梯，大都受損壞而不能啓用。而一些地牢商店的入水情況更爲嚴重，紛紛要出動抽水機把店內的水抽去。



◀九龍太子道新隧道亦遭水浸

◀九龍塘小西湖村山洪滾滾淹民居情景

▼九龍街道水上行車

雷雨交加電線洩電引起多宗火警

山道一舊樓大火通頂 十二人失蹤百人毀家

昨已發現八具屍體現場待支撐後再發掘

【本報訊】昨天終日雷雨，港九多處發生火警，不少是由於電線洩電而起。最嚴重的是昨日凌晨雷雨交加之際，西環山道四十八號、五十號發生大火，釀成十二人失蹤、十六人受傷、百多人失家的慘劇。至昨天下午，火警現場已發現八具屍體，其中三個是小童。

發生大火的樓宇是一幢戰前木樓，高三層。四十八號全部和五十號部份是源豐塑膠廠，老板姓劉，該廠是一間小規模的膠廠，有工人二十多人，五十號另一部份是翻型鐵模工場，只有工人數人。四十八號和五十號的二樓、三樓均是住宅，中間相通，均由五十號的樓梯上落。全部住客共一百三十多人。

起火時間是凌晨三時半左右，首先爲一名女街坊發現，曾一邊敲打面盆發出警報，一邊一呼火燭。據說，首先被驚醒的是五十號二樓的一名女住客，她曾奔走各層樓，喚醒所有住客。可是，由於火勢猛，瞬間封了樓梯，唯一逃生的通路斷絕了，他們被迫退到廚房，紛紛越窗向後巷跳下街外，有十六名男女受傷，多是腳部受傷。

據說，起火的地點是五十號樓下的鐵模工場，懷疑是電線洩電所致。由於工場內的原料多是塑膠品和天拿水，火起即不可收拾，熊熊烈火，瞬間向二、三樓蔓延。住在工場內閣仔的一名十九歲工人和另一位難工幸及時逃出。

二樓共住有八伙人家，包括姓許、郭、莫、蔡、陳等三十一人，大家被驚醒時已來不及攜帶衣物，紛紛走到廚房的一石篷，再由石篷跳落樓下後巷，雖然三十多人，有大有小，但大家都秩序井然，大人先跳下，接應老弱幼少，所以均能全部逃生。

一家姓陳的人家，一家六口，三個兒子，最小的兩歲，最大的六歲，加上一個老人家，走火時非常危險，老人家曾企圖從樓梯逃生，險些給烟火焗斃，只得從廚房跳樓，戶主三十多歲的陳志强首先跳下，妻子再將小孩子一個一個的拋下，驚險百出。

四十八號的三樓有五伙人家約十七人，二樓有八伙約三十八人。五十號三樓住四伙人家，頭房陳家六人，中間房姓馬六人，三房姓何，尾房姓莫。據說，何一家七口全失蹤，馬家有三人失蹤，三人受傷。另二樓有一名姓孔的老婦（五十五歲）亦失蹤。四十八號三樓一戶姓陳的人家，只得戶主逃出，他的妻子及兩名女兒未尋着。姓何一家七口是何耀，塑膠廠技工。他和妻子、外父、外母及兩子一女同住。

脫險的居民逃出後，身無長物，不少只穿睡衣，在傾盆大雨中徬徨無主，戀戀在行人路邊，不少人因惦念家人是否逃出，痛哭流淚，但現場街坊互相關心，互相慰問，場面感人。

大火發生時火光熊熊，黑煙滾滾，附近住宅居民均疏散。大火至昨晨六時許始被救熄，但全部已燒通頂，樓蓋制格，只餘下軀殼，屋內傢私雜物，樓下工廠均已一無所剩，現場有如廢墟。

新聞處昨晨公報的傷者是：郭漢坡，三十歲，男；蔡恩，男，五十歲；羅少燕，女，五十歲；陳金鑽，女，十八歲；馬紹昌，男，九歲；陳彩燕，女，二十歲；黎寬，女，三十八歲；陳美通，男，十一歲；陳潔英，女，三十二歲；陳紹英，女，二十二歲；陳詠英，十六歲；霍彬，男，三十二歲；麥文，男，四十三歲；許惠卿，女，四十四歲；林細細，男，十歲等。

●另一二十九歲消防員黃鐵洪被火灼傷，送院救治。

昨日下午，消防員在火警現場的三樓後廚房掘出四具屍體。到六時，又發現二至三具屍體。消防局說要待該樓宇被支撐之後才能發掘屍體。據說，已發現的八具屍體，其中三個是小童（一女兩男）。尚有四名住客的下落未明。

據說，已向當局登記的受災住客共一百二十四人，包括三十八名男子，三十五名婦女及五十一名小童。他們暫時被安置在金鐘道臨時安置所內，但大部分寄居親友處。

觀塘三廠昨大火 兩男一女同受傷

觀塘勵業街四十X號金門大廈，昨日下午二時許發生四級大火。據說是四樓A座一間手袋廠電線洩電，燃着天拿水，火勢迅即蔓延。同樓D座金門食品廠一名女工及少東在協助救火時受傷。五樓A座一間塑膠袋廠被波及。

另一宗發生於觀塘鴻圖道五十X號A長江大廈八樓一間印刷廠，昨天下午五時許因電線洩電起火，幸無人受傷，但受水濆損失。

觀塘鴻圖道二十X號八樓，一間紙廠昨天下午七時左右火警，一男子受傷。

證件待領

【本報訊】本報讀者在旺角花墟球場附近，拾獲滿日難的幾張證件，送交本報，請失主到本報門市部領回。

證件放在一個透明塑膠袋中，包括有滿日難的電車、巴士半價證，借書證及幾張照片。

八飛打劫美容院

兩枱蘇雀客被綁及「洗身」

【本報訊】上海街一〇X號二樓，昨晚八時左右，兩枱蘇雀正在耍樂，八名飛仔擁上去，把他們桌上、身上的八百多元「鏟」光了。八名飛仔都手持尖刀，入門就向各人指嚇，而且用毛巾將各人手、眼綁住。

上址是「安娜電髮之家」，昨晚被劫時已收工。

一青年冒充顧客劫錶行

【本報訊】大埔道九十X號地下廣瑞表行，昨天下午三時左右被搶劫。

一名二十餘歲的男子入店，說要購買手表，請店員拿六、七隻出來挑選。他看來看去，忽然拔出利刀，對店內幾名店員恫嚇，然後逐個表放進袋中，出門向北河街方面離去。

該店損失約值一千元。

百餘卡巨鑽石 昨在中區展覽

【本報訊】一顆重達一百二十五點六十五克拉的方形鑽石，昨天起擺設在大道中萬年珠寶公司展覽。

這顆鑽石，是周大福珠寶金行有限公司自歐洲購來的。據該公司董事長鄭裕彤稱，這顆鑽石原產地是南非洲，是藍白色，爲世界稀有的巨鑽，價值港幣一千八百八十萬元。

被指「强佔公地」 徙置區店舖遭重罰

上月卅三間廠亦被控告

【本報訊】徙置事務處現正以所謂「强佔公地違法建築」爲借口，對徙置區的商店店主、工廠廠主及小販予以起訴，並科以頗重的罰款。

徙置事務處發言人稱，最近在黃大仙徙置區有一名鐵器店主，由於「霸佔」店外三百方呎地方而被控告，罰款二千元，另須簽保二千元。

發言人强調會繼續致力檢控這些店主。

該發言人如此表示：「當這些强佔公地者不肯合作時，對付他們的唯一有效辦法是依照法律起訴。」

他又舉出在李鄭屋村的幾個例子。在該區已清除的地區內，有六名獲撥地重建攤位的小販，被指在規定地段外儲放貨物而被控告，最高罰款爲三百元。在其他徙置區內，亦有店主由於在店外儲放貨物被控及罰款，最重者罰款六百元。

在徙置工廠內亦有同樣的情形發生。據稱在四月份內，已有三十三間工廠被徙置事務處起訴，最重罰款達二千五百元。

廚師一隻手 扯入攪肉機

【本報訊】一名廚師，昨天下午工作中，一隻手被扯進了攪肉機裏，拔不出來。消防人員到場，動用鉗鋸，也沒有辦法，只有連人帶機一起抬到醫院去。

這件事，在觀塘勵業街一間茶樓發生。

牛奶工人患病無假期 因帶病開工暈倒不治

工人促公司收場改善醫療問題

【本報訊】牛奶公司薄扶林道牧場一位工作了三十多年的工人黃貞，因病前往該公司醫務所診療看醫生，但沒有假期休息，結果上月三十日在公司內牛房暈倒，工日通知其家屬送往瑪麗醫院。他入院後，一直昏迷不省人事，延至本月八日晚不治死去。

工人們訊，前晚在薄扶林村牛奶工人遊樂部集會。工人指出，公司牧場主管人，因人力不足，便要工人帶病返工。會上選派代表三人，往見該公司牧場負責人，提出反對無理要求工人帶病返工的措施，和要求改善今後對工人的醫療問題。

槐樹街被收樓居民 要求給予廉屋居住

昨再致函輔政司及地政測量處

【本報訊】因業主無錢補地價而被當局收回拍賣的大角咀槐樹街三幢樓宇，其住客昨日再次去函輔政司及地政測量處，促當局早日對他們作出合理的安排，給予廉租屋居住。

這三幢由當局收回的樓宇，於四月廿七日在大會堂拍賣，底價四十萬元，結果以一百一十六萬元成交。當局又獲巨額進賬。

住客們指出，住所被拍賣後，新業主必然拆卸重建，他們對此極感彷徨與不安。他們認爲，該三幢樓宇既已被當局收回，則在拍賣之前，應對現有的住客作出適當的安置。他們促當局早日接納他們的合理要求。

地稅重估太不合理 當局應予考慮修訂

莊重文昨在一集會上重申前議

【本報訊】中華廠商聯合會會長莊重文，昨日在一個社團集會中講述反對港府現行地稅重估政策的問題，重申希望港府慎重考慮修訂不合理政策，按照目前港府拍賣土地所定的地稅率爲重估地稅的標準的要求。

他說：

「我們的呼籲已獲行政立法兩局的同情，並在立法局會議提請港府徹底重行審議這項政策。今後，我們除了盡一切所能據理力爭外，還希望社會各界人士團結一致，爲維護切身合法權益，爲香港經濟前途發展，給予我們全力的支持。」

珍寶死難工人家屬 指責當局拖延賠償

遺屬在喉業工會祝會慶時指出

【本報訊】港九喉業鐵器廠工會於本月十日慶祝該會成立二十五周年及二十六屆職員就職。該業工人及家屬冒着大雨，興高彩烈地參加慶祝。

去年在「珍寶」海鮮舫罹難的工人家屬，在工會上報告了她們向勞工處交涉要求賠償的情況，指出當局對罹難工人的賠償問題，偏袒資方，刁難工人家屬，把開審日期一改再改，自去年十月三十日慘劇發生至現在，還有多戶未開審。

他們表示堅決支持家屬們的鬥爭，維護工人應有權益。

中醫 鍾肅
新遷地址：中環永吉街十二號二樓 陸羽茶室左鄰
時間：上午十時至下午一時；下午四時至六時（星期六下午及星期日休息）
電話：四三八八一七

日本羊毛及化纖織品 美國要增徵入口關稅

美購亞洲紡織品首季所佔比例縮小

【本報訊】據美聯社華盛頓十日消息，美國財政部在調查採取行動，要對進口的日本羊毛和人纖——羊毛織品增加徵收關稅。

消息說，美國財政部為了增收進口關稅，已決定把上述的進口貨扣留。這一行動意味着，在對這些紡織品徵收新的額外關稅時，時間將回溯到原期內。

消息又說，不過，美國財政部對於應否對上述貨品加徵進口稅的調查做出結論，將需時三個月。

美國財政部說，它要調查上述的日本紡織品，是否觸犯美國法律，以低於在日本本國的價格在美國出售。

據估計，日本在兩年內輸入美國的上述紡織品共約五千八百萬美元。

又，據外電報導，美國商務部統計，今年首季美國輸入紡織品的總量，為十七億六千一百萬方碼，比去年同期的十四億六千八百萬方碼增加百分之二十。數值則為六億八千六百萬美元，比去年同期五億四千二百萬美元增加百分之二十六點五。

上述數字表明，自去年十二月十八日美元貶值百分之七點八九後，今年首季美國輸入的紡織品，平均已比去年同期漲價約百分之七。

今年首季由日本、香港、台灣、南朝鮮等亞洲四個地方輸美的紡織品總量，為九億五千八百萬方碼，此數佔美國入口總量百分之五十四，而去年同期則曾佔百分之五十七。可見自從去年十月美國政府強行限制亞洲四地的人造纖維紡織品和毛紡織品入口之後，亞洲紡織品在美國市場的地位已趨於下降。

據統計，今年首季香港紡織品輸美的總數，為二億一千七百一十萬方碼，比去年同期增百分之三十三。其中香港人造纖維紡織品輸美的數量，比去年同期增百分之三十五。

今年首季美國輸入的紡織品，差不多有七成是人造纖維紡織品，計為十一億九千萬方碼，比去年同期增加百分之二十。但今年首季日本人造纖維紡織品輸美的數減，則只比去年同期增百分之六，這表明自美國政府把日圓大幅度升值之後，日本紡織品輸美幾乎停止增加了。

今年首季美國輸入棉紡織品[illegible]百萬方碼，比去年同期三億八千[illegible]分之四十四。但今年首季美國輸入[illegible]千九百萬方碼，比去年同期[illegible]減四成。美國輸入毛紡[illegible]多，美國政府並從去年十月起限制[illegible]紡織品入口，規定在五年內的入口[illegible]年只可遞增百分之一，這對香港毛紡織工業的打擊實在很大。

【據美聯社紐約十日電】[illegible]，此間的棉花期貨價格[illegible]

據市場觀察家稱，由於實際[illegible]棉花，以至一些新的棉花期貨[illegible]

據說的棉花交易市場的收市報道，十二個市場的[illegible]又十六分之一，棉花收市價每磅上漲[illegible]點六五美分。

由於實際增加及一些短期貨的[illegible]棉花期上漲二十至七十五美分不等。

比索匯價續下跌 菲商進貨成本增重 新單寄來異常冷淡

食品雜貨工業用品訂量亦少

【本報訊】菲幣匯價下跌和菲海關對入口貨查驗很嚴，影響近日菲商來單訂貨十分冷淡。

據菲行消息，菲律賓入口商近日來單訂貨十分冷落，在通常銷菲市場的貨品中，近日只有幾種零件、小五金、小型機器及配件、食用雜貨、工業用雜品等繼續有新訂單寄來，但一般單頭細小，訂貨總額已比上月減少，其他貨品或因增稅後轉去無化算，或因菲中央銀行不批准開出信用證，而沒有新單寄來港。

目前菲律賓市場是在淡月中，各類入口貨銷路很弱，但近日菲商來單冷淡，除上述原因外，尚有下列情勢的影響：一、菲國際結算貨幣續下降，所以菲中央銀行批准入口商開出信用證比前更為收緊了；二、菲海關對入口貨的查驗很嚴，造成入口商提貨不少麻煩；三、菲幣對港幣匯價近日續下降，不久前每比索換港幣八毫二、三，而近日已跌到只值港幣七毫七、八。菲幣值下跌，造成入口貨成本增高，在市場銷力薄弱的現狀下，入口商的新續入口[illegible]

據外電報道，福特汽車公司、台灣利用亞洲廉價勞力，去年曾擬在印尼、新加坡、菲律賓、馬來西亞及泰國等地建汽車裝配廠，以便爭取亞洲市場。現已決定在菲律賓設廠，並準備生產新的「T」型汽車，月有三千部的開動能力，售價約為八百至一千美元。

夏季衣料批銷生意 比去年同期仍遜色

初步估計約減少二成至三成 舶來貨價較高銷路受到影響

【本報訊】夏季衣料批銷生意的減少二成至三成，[illegible]

[illegible]

瓜菜運來仍多 大盤價略扳高

【本報訊】[illegible]

股市先疲後挺

部份冷門小股漲幅較大 成交總值比前日再減縮

【本報訊】昨日股市[illegible]

四綫市場股票昨日[illegible]

國產雨衣兩遮批銷更加暢旺

貨商趕工加日進貨趁旺

【本報訊】[illegible]

美滙繼續下降

商人依然注意美元變動

【本報訊】昨日美滙繼續下跌，[illegible]

港金繼續走低

【本報訊】由於港幣繼續回升，[illegible]

今明日出入口船期

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	代理行
青洲	TSING CHAU(上午六時)	台灣	A18	[illegible]
東方亞牌	ORIENTAL ACE(下午)	台灣	九龍倉	[illegible]
銀杉	SILVER FIR(晚上)	上海	A14	[illegible]
利迦	JAGUAR(上午八時)	台灣	B1	[illegible]
士打富士美	STRAAT FUSHIMI(上午八時)	南非	A19	[illegible]
俄勒岡丸	OREGON MARU(下午一時)	美國西岸	九龍倉	[illegible]
寶瑞丸	HOZUI MARU(中午)	新加坡	西區	[illegible]
駿河丸	SURUGA MARU(上午)	新加坡	A36	[illegible]
亞當斯總統	PRES.ADAMS(上午七時)	美國	九龍倉	[illegible]
格蘭總統	PRES.GRANT(上午十一時半)	美國	九龍倉	[illegible]
東方麗華	ORIENTAL RIO(下午四時)	中南美	A	[illegible]
百丹士泰	BADENSTEIN (上午六時)	歐洲	九龍倉	[illegible]
聖佩路	SAN PEDRO(下午)	美國	九龍倉	[illegible]
伊利洛克士	EURYLOCHUS(上午一時)	馬尼拉	A	[illegible]
前島丸	MAESHIMA MARU(凌晨)	那霸	油麻地	[illegible]
三鷹丸	MITAKA MARU(下午)	新加坡	B8	[illegible]
華豐	WAH FUNG(下午三時)	[illegible]	A39	[illegible]
滙來三號	HUEI LAI No.3(下午)	基隆	油麻地	[illegible]

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	代理行
增剎士	PYRRHUS(上午)	新加坡利物浦	A25	[illegible]
西獨士	CYCLOPS(上午)	那霸	太古倉	[illegible]
布朗斯基	WLAD. BRONIEWSKI (下午)	横濱	九龍倉	[illegible]
金玫瑰	GOLDEN ROSE(下午)	曼谷	B20	[illegible]
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK (上午七時)	基隆歐洲	九龍倉	[illegible]
三崎丸	MISAKI MARU(上午)	新加坡仰光	B21	[illegible]
航友	GRAND NAVIGATOR(上午八時)	基隆	九龍倉	[illegible]
巴士拿	BASRA (下午)	波斯灣歐洲	九龍倉	[illegible]
自由貿易商	LIBERTY TRADER (下午)	巴爾的摩	A24	[illegible]
山西	SHANSI(中午)	[illegible]	海壇	[illegible]
多奇士丹	TURKESTAN(下午一時)	曼谷	A30	[illegible]
來島丸	KURUSHIMA MARU(半夜)	新加坡	B10	[illegible]
諾快來	NORDFARER(下午)	紐約	A10	[illegible]
格蘭鈴	CLAUDINE(上午)	新加坡雅加達	A5	[illegible]
烏干達	UGANDA(下午)	新加坡東非	A8	[illegible]
國泰	CATHAY (半夜)	澳洲	海壇	[illegible]
泰萊總統	PRES.TYLER(上午九時)	加州	九龍倉	[illegible]
寶島	STAR PROCYON(下午)	神戶	A25	[illegible]
海昌	HAI CHIANG(下午)	高雄	油麻地	[illegible]
國利	KUO LIE(下午)	高雄	油麻地	[illegible]
伊力治	VLADIMIR ILICH(下午一時)	西貢	A34	[illegible]
印尼伯美利	TAMURA EVERETT(下午)	新加坡印尼	A31	[illegible]

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	代理行
南非萬事達	S.A.MORGENSTER	日本	A	[illegible]
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡	A	[illegible]
旭光丸	KYOKKO MARU	日本	B	[illegible]
香港偉大	H.K. SURETY	美國	A	[illegible]
信東	SINCERE ORIENT	台灣	油麻地	[illegible]
力邦	NICOLINE	日本	A	[illegible]
太陽神	APOLLONIA	美國	A	[illegible]
美綸	AMERICAN MAIN	基隆	北角橋	[illegible]
美明	AMERICAN MING	高雄	北角橋	[illegible]
沙湖	SAWU	印尼	油麻地	[illegible]
第八進榮丸	SHINEI MARU No.8(下午九時)	新潟	B	[illegible]
大美士	THEMIS	新加坡	A	[illegible]

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	代理行
金鳳	JANE PHOENIX	曼谷	B28	[illegible]
海盛	HOI SHING	山打根	油麻地	[illegible]
捷興	CHIEH HSING	查里斯頓紐約	A9	[illegible]
東方亞牌	ORIENTAL ACE	加州	九龍倉	[illegible]
雷諾雪亞	RADNORSHIRE (上午九時)	横濱	太古倉	[illegible]
聖佩路	SAN PEDRO(下午)	日本美國	九龍倉	[illegible]
比拿路方	BELLEROPHON	新加坡利物浦	A21	[illegible]
太華山	TAIWAHSHAN(下午)	曼谷	B19	[illegible]
寶瑞丸	HOZUI MARU	日本	A	[illegible]
三鷹丸	MITAKA MARU(下午)	日本	B8	[illegible]
士打富士美	STRAAT FUSHIMI(上午)	日本	A19	[illegible]
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸	油麻地	[illegible]
海隆	HAI LONG(下午)	基隆	油麻地	[illegible]
貝加爾	BAIKAL(上午)	[illegible]	海壇	[illegible]
美明	AMERICAN MING	基隆	北角橋	[illegible]
美綸	AMERICAN MAIN	高雄	北角橋	[illegible]
俄勒岡丸	OREGON MARU (上午)	釜山西雅圖	九龍倉	[illegible]
格蘭總統	PRES.GRANT(下午)	加州	九龍倉	[illegible]
迪亞多	DIATI ROTO	神戶	B14	[illegible]
利迦	JAGUAR(下午)	西貢	B1	[illegible]
興士首利	HEINZ KAPELLE	安特衛普歐洲	A40	[illegible]
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN(下午)	馬尼拉	九龍倉	[illegible]
大華士泰	TRAVESTEIN(下午)	美國歐洲	A7	[illegible]

輪船停泊處

船名		停泊處	代理行
海島	ISLAND	B27	[illegible]
金露詩	KINROSS	B9	[illegible]
基隆勝利	KEELUNG VICTORY	A37	[illegible]
榮通	YUNGTUNG	油麻地	[illegible]
東興	TONG HING	B15	[illegible]
華都南寶	WATUDAMBO	油麻地	[illegible]
雅新	ARSENAL	12	[illegible]
阿蘇山	MOUNT ASO	油麻地	[illegible]
亞羅斯	AROS	B16	[illegible]
協隆丸	KYORYU MARU	B8	[illegible]
士打哥倫坡	STRAAT COLOMBO	海壇	[illegible]
華利沙諾	WARISANO	油麻地	[illegible]
和川丸	KAZUKAWA MARU	B8	[illegible]
有馬	ARIMA	B8	[illegible]
	DUNHUA	B23	[illegible]
東方銀行家	ORIENTAL BANKER	A33	[illegible]
天昭丸	TENSHO MARU	B2	[illegible]
山松丸	YAMAMATSU MARU	昂船洲	[illegible]
光榮蓬萊	GLORY HORAI	B26	[illegible]
光榮八號	GLORY No.8	油麻地	[illegible]
越山丸	ETSUZAN MARU	B4	[illegible]
寶利嘉	BEAUREGARD	A36	[illegible]
加勒比海	CARIBBEAN SEA	[illegible]	[illegible]
幸風	FORTUNE WIND	B16	[illegible]
日明丸	NICHIMEI MARU	B11	[illegible]
明仁	MING REN	昂船洲	[illegible]
廣東	KWANGTUNG	[illegible]	[illegible]
大之家	TIJUCA	A4	[illegible]
海琥珀	SEA AMBER	A18	[illegible]
金橋	GOLDEN BRIDGE	[illegible]	[illegible]
恒興	HANG HING	B26	[illegible]
集友	CHIP YU	油麻地	[illegible]

PORT OF SPAIN 安妮快輪 M.S. "JOANNIS A." 六月五日截貨 HONGKONG—CRISTOBAL, PANAMA, PORT OF SPAIN, LA GUAIRA, MARACAIBO, PUERTO CABELLO, BRIDGETOWN, GEORGETOWN, PARAMARIBO, CAYENNE. 總代理：泛洋航運有限公司 電話：H二三八〇九一一六（六線）

「銀樅」M.S. "SILVER FIR" 由上海來。已於五月十一日晚抵港，泊A14號。「阿斯帕」M.S. "ASPA MARIA" 由上海來。約於五月十四日抵埗。請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。華夏企業有限公司啓

MEISHIN LINE 明神汽船株式會社 大利 M.S. "[illegible]" 五月十六日由日抵港。五月十七日收貨，即晚開行。直航：新加坡。總代理：海外聯合海運有限公司

SHOFUKU LINE M.S. "TAIYO MARU" 大洋丸 五月廿一日到 不收出口貨 總代理：東洋船務有限公司

SEIWA LINE 第八進榮丸 M.V. "SHINEI MARU No.8" 五月十四日由新潟抵港。五月十五日收貨，即晚開行。直航：亞庇 古晉 詩巫。總代理：海外聯合海運有限公司

PIL 德城輪 M.V. "KOTA SENTOSA" 訂五月廿五日抵港 即日收貨 廿七日開行 直放：新加坡、DAR-ES-SALAAM, MOMBASA, ADEN, ASSAB, HODEIDAH, PORT SUDAN, AKABA. 和城輪 M.V. "KOTA AMAN" 訂六月二日抵港 即日收貨 四日開行 直放：新加坡、KARACHI, DUBAI, DOHA, BAHRAIN, KUWAIT, KHORRAMSHAHR, BASRAH. 太平船務（香港）有限公司啓

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司 M.S. "HOWA MARU" 豐和丸 五月十四日落貨 十七日開行 M.S. "KOHO MARU" 高法丸 五月三十日落貨 六月一日開行 直航：鹿特丹、漢堡、安特衛普、轉舟 AMSTERDAM WITH TRANSHIPMENT AT ROTTERDAM, LONDON WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG. 代理：泛洋航運有限公司 總代理：聯興船務公司

紅海定期航線 M.S. "KOKEI" 廣啓快輪 五月廿一日落貨 廿二日開行 直航：亞丁(ADEN)、吉打(JEDDAH)、荷台達(HODEIDAH)、蘇丹港(PORT SUDAN)、亞喀巴(AQABA) 歐洲定期航線 M.S. "HOWA MARU"

渣華（香港）有限公司 R.I.L. (HONG KONG) LTD.

航綫	船名		開航日期	直航
澳洲	NIEUW HOLLAND / TJIUANGI	新荷蘭 / 芝萬宜	五月廿日 / 六月廿日	布利斯彬、雪梨、墨爾砵、紐卡素、悉不德
東非	STRAAT KOREA / STRAAT TORRES	士打高麗 / 士打多利斯	五月二十日 / 五月廿七日	東非各埠
西非	STRAAT FRANKLIN / STRAAT FREETOWN	士打法蘭堅 / 士打自由城	五月廿六日 / 六月廿六日	西非各埠
拉丁美洲	WONOSOBO / WONOGIRI	溫拿蘇寶 / 溫拿基利	五月十七日 / 六月十七日	拉丁美洲各埠
南非南美	STRAAT HONG KONG / STRAAT HOLLAND	士打香港 / 士打荷蘭	五月廿二日 / 六月廿二日	南非各埠 / 南非南美東岸各埠
歐西南海	NEDER ELBE / MERSEYLLOYD	力打愛白 / 馬士來	五月廿二日 / 六月十五日	歐西南海各埠

大寶山 M.S. "TAIPOOSHAN" 本期：五月十三日上午十一時開行 下期：六月二日上午十一時開行 直達 新加坡 庇能 順昌航業有限公司啓

歸心

舒打

二二八、賭氣

如果說這說話是侮辱，懷邦這時候受到的待遇就是最大的侮辱，這叫人能忍受得了嗎？然而，他忍受了，他不僅並不反感地忍受了，而且表現得驚惶失措，乃至瑪迪珍的憤怒、激動、瘋狂叫，叫他驚慌失措。

「這些話都是從外邊聽來的，我早就想過不跟你說，就怕你聽了不好過！」懷邦輕輕地安慰着瑪迪珍，連帶着幾分內疚的顏色。

這些話不是懷邦說的，瑪迪珍何嘗不知道？而且，她瞭懷邦不敢這樣說，也不敢這樣想。不過，在這個時候，她只能遷怒於懷邦，找他來發洩心裡的憤懣。

以後幾天，瑪迪珍還很不開心，不管是懷邦怎樣陪罪，怎樣好言相勸，她還是不肯展露一點笑容。幾移不知怎的，懷邦靈機一觸，想出了個辦法，他要瑪迪珍再到靈佛寺，自己就在靈佛前發誓，就說無論變瑪迪珍的爸爸的半句閒話云云。瑪迪珍這才轉怒為喜，這給懷邦叮囑了：

「人家怎麼說，我爸爸自有辦法對付他們。可是你卻不能也跟着人家說這樣的話。」

「我答應你。」

「不僅你不能跟着人家這樣說，就是你的爸爸、媽媽，還有你的哥哥、姐姐，唔——你的弟弟、妹妹，也不能跟着人家這樣說。」

「這——這——」

「怎麼啦，你不聽話嗎！」

這教懷邦怎麼說，他們都有自己的嘴，他們要說自己的話，誰能管得住？

東易

[illegible]

（四六四）

東道

[illegible]

（九）

果然打響頭炮

明仔

[illegible]

（八一七）

一家四口

[illegible]

小說林

[illegible]

二二八　林媽的處境

[illegible]

（十一）

炫目的首飾

海中

[illegible]

半月掌篇

孔大成的第二步計劃

[illegible]

風雲雷雨

十二、虎穴會羣英

[illegible]

（八二三）

出賣

[illegible]

（九）

入口船期預告

船名		由來港口	月日	公司
渦潮丸	UZUSHIO MARU	日本	5月14	川崎
東崖	EASTERN CLIFF	日本	5月14	大阪
士打高麗	STRAAT KOREA	日本	5月14	渣甸
青雲丸	SEIUN MARU	日本	5月14	日郵
優通	UNION COMPANION	美國	5月14	道華
吳淞	WOOSUNG	澳洲高雄	5月14	太古
沙林巴里亞	SALAMBRIA	日本	5月14	天祥
亞臣	JASON	英國曼谷	5月14	[illegible]
[illegible]	STAR ALDEBARAN	日本	5月14	福來
亞巴丹	AL ABADIN	新加坡	5月14	[illegible]
建聖	KEN SHENG	日本	5月14	中央
加華利路和	KAVALEROVO	泰可嘉	5月14	柏治德
維多	VICTOR	新加坡	5月14	勝利
大家泰	TAGAYTAY	墨西哥灣	5月14	百保利
新紐約	ZIM NEW YORK	美國日本	5月14	新興行
安娜碧架	ANNA BAKKE	西澳洲	5月14	[illegible]
[illegible]	GEDERA	日本	5月14	新興行
泰星	THAI	日本	5月14	福來
阿斯帕	ASPA MARIA	上海	5月14	華夏
柯佳連亞	ALGURAINIAH	日本	5月15	渣甸
島根丸	SHIMANE MARU	日本	5月15	日郵
協啓丸	KYOKEI MARU	日本	5月15	日郵
井里坂丸	TJIREBON MARU	日本	5月15	日郵
[illegible]	ESTELLE MAERSK	日本	5月15	捷成
豐和丸	HOWA MARU	日本	5月15	泛洋
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	日本	5月15	福來
[illegible]	BENSTAC	高雄	5月15	[illegible]
[illegible]	NOWSHERA	日本	5月15	[illegible]
[illegible]	ELLEN BAKKE	三藩市	5月15	[illegible]
[illegible]	WONOSOBO	香港巴拿	5月15	[illegible]
[illegible]	THOMAS E CUFFE	加州	5月16	太平洋
[illegible]	TEXAS MARU	日本	5月15	川崎
平洋丸	HEIYO MARU	神戶	5月16	永泰
大隴山	TAILUNGSHAN	曼谷	5月16	順昌
安娜	AMRA	波斯灣	5月16	[illegible]
英金	YIN KIM	山打根	5月16	[illegible]
亞洲航士	ASIA MARINER	神戶	5月15	[illegible]
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK	關島	5月15	渣甸
豐洋丸	HOUYO MARU	日本	5月16	協成
阿里士樂力	ARISTANAX	日本	5月16	大阪
[illegible]	GEH YUNG	台灣	5月16	[illegible]
[illegible]	TEVERYA	新加坡	5月15	新興行
[illegible]	SAN JUAN	美國	5月15	海陸
[illegible]	MARON	納閩	5月15	太古
京都	KYOTO	雅加達	5月16	太古
新利	HSIN LEE	日本	5月16	[illegible]
東方領袖	ORIENTAL LEADER	台灣	5月16	[illegible]
有和丸	YUWA MARU	日本	5月16	太來
菲仙士泰	FRIESENSTEIN	馬尼拉	5月16	捷成
[illegible]	HAMBURG	曼谷	5月16	[illegible]
海隆丸	KAIRYU MARU	日本	5月16	嘉信
新荷蘭	NIEUW HOLLAND	澳洲高雄	5月16	渣華
[illegible]	ROMO MAERSK	日本	5月16	捷成
[illegible]	GLENROY	英國	5月16	渣甸
海洋	OCEANIC	日本	5月16	海通
菲巴丹	PHIL.BATAAN	美國	5月16	大工
大利	BIG THREE	日本	5月16	海聯
美華	MYOMAYWA	仰光	5月16	新興行
大寶丸	TAIHO MARU	日本	5月17	太來
[illegible]	SAHAR	南非	5月17	新興行
順榮	CRYSTAL PALM	日本	5月17	中央
林武士	LEMNOS	澳洲	5月17	福來
[illegible]	NGOMEI CHAU	台灣	5月17	太來
東榮	EASTERN HONOUR	日本	5月17	天祥
[illegible]	KOM. NAKHODKI	日本	5月17	[illegible]
[illegible]	KAI MARU	日本	5月17	日郵
[illegible]	TYSLA	日本	5月17	百保利
西雅圖丸	SEATTLE MARU	新加坡	5月17	大阪
[illegible]	NORLANDA	歐洲	5月17	[illegible]
[illegible]	AEGEAN MARINER	台灣	5月17	東源
香港武士	H.K. KNIGHT	台灣	5月17	[illegible]
[illegible]	CRKSTAL TAKE	日本	5月17	中央
[illegible]	CLARA MAERSK	馬尼拉	5月17	捷成
[illegible]	VIOLA	日本	5月17	海聯
安高拿	ANCONA	日本	5月17	[illegible]
[illegible]	HAVI	新加坡	5月17	[illegible]
[illegible]	BENI	日本	5月17	[illegible]
東安	EASTERN ANNA	日本	5月17	天祥
[illegible]	HENRIETTE MAERSK	波斯灣	5月17	捷成
施拜羅	SPYRO	日本	5月18	中央
[illegible]	LITIJA	[illegible]	5月18	[illegible]
[illegible]	CIRCEA	日本	5月18	[illegible]
利巴	NEGBA	日本	5月18	新興行
山若丸	YAMAWAKA MARU	日本	5月18	山下
[illegible]	BUNGA KENANGA	曼谷	5月18	萬邦
[illegible]	TOULOUSE	波斯灣	5月18	百保利
菲安東尼	PHIL.ANTONIO LUNA	馬尼拉	5月18	大工
[illegible]	STRAAT FUTAMI	南非	5月19	渣華
[illegible]	MOCKHWA	曼谷	5月19	新興行
[illegible]	LEDESCO TRES	日本	5月20	東洋
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	美國東岸	5月20	渣華
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	日本	5月21	捷成

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
伊利洛克士	EURYLOCHUS	倫敦漢堡鹿特丹	5月16	大西洋
青雲丸	SEIUN MARU	地中海北歐	5月16	日郵
豐和丸	HOWA MARU	歐洲	5月17	泛洋
[illegible]	BENSTAC	倫敦漢堡	5月17	[illegible]
[illegible]	BENI	[illegible]	5月19	[illegible]
菲仙士泰	FRIESENSTEIN	漢堡歐洲	5月19	捷成
安高拿	ANCONA	漢堡歐洲	5月19	[illegible]
[illegible]	CIRCEA	地中海	5月20	[illegible]
[illegible]	BALASHIKHA	漢堡歐洲	5月21	[illegible]
[illegible]	GLENLYON	倫敦漢堡鹿特丹	5月21	渣甸
[illegible]	STRATHARDLE	倫敦漢堡	5月22	太古
英倫丸	ENGLAND MARU	漢堡歐洲	5月22	川崎
[illegible]	PEISANDER	里斯本都柏林	5月23	太古
[illegible]	HARUNASAN MARU	地中海	5月23	大阪
[illegible]	GAZZELLA	意大利	5月23	[illegible]
[illegible]	BENGALEN	地中海	5月26	[illegible]
利達士	LAERTES	利物浦	5月26	太古
沙仙士泰	SACHSENSTEIN	漢堡歐洲	5月26	捷成
日本	JAPAN	漢堡歐洲	5月26	[illegible]
溫多時	VENTOUX	倫敦漢堡夏化	5月29	[illegible]
伊利地安	EURYTION	倫敦漢堡鹿特丹	5月30	大西洋
[illegible]	NEDER RHONE	地中海	5月30	[illegible]
[illegible]	JURATA	鹿特丹漢堡歐洲	5月30	天祥
[illegible]	CYCLOPS	利物浦	5月31	太古
[illegible]	BENLOYAL	倫敦	5月31	[illegible]
[illegible]	RADNOR SHIRE	倫敦漢堡	5月31	渣甸
[illegible]	BENATTOW	歐洲	6月1	[illegible]
[illegible]	KOHOH MARU	倫敦利物浦漢堡	6月1	泛洋
百丹士泰	BADENSTEIN	漢堡歐洲	6月1	捷成
邦加美囉	BUNGA MELOR	夏化利物浦	6月1	萬邦
運來時	VANOISE	倫敦漢堡	6月2	[illegible]
[illegible]	SLOTERKERK	漢堡歐洲	6月3	[illegible]
[illegible]	VIMINALE	意大利	6月4	天祥
凌雲	LING YUNG	漢堡倫敦	6月6	[illegible]
[illegible]	BENVALLA	漢堡倫敦	6月7	[illegible]
丹莫多加士	DEMODOCUS	利物浦	6月10	太古
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	漢堡歐洲	6月10	捷成

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
力鉑連	NICOLINE	波斯灣	5月14	捷成
[illegible]	STAR ALDEBARAN	波斯灣	5月15	福來
泰星	THAI	波斯灣	5月16	福來
柯佳連亞	AL GURAINIAH	波斯灣	5月16	渣甸
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	[illegible]	5月16	福來
[illegible]	ARYA PEY	波斯灣	5月16	[illegible]
泰士來	TYSLA	波斯灣	5月17	百保利
甲斐丸	KAI MARU	紅海	5月17	日郵
[illegible]	NOWSHERA	波斯灣	5月17	[illegible]
[illegible]	NGOMEI CHAU	紅海	5月17	太來
[illegible]	PANJNAD	波斯灣	5月18	[illegible]
[illegible]	KOM. NAKHODKI	[illegible]	5月18	[illegible]
[illegible]	BEERSHEVA	[illegible]	5月19	[illegible]
[illegible]	JOHNEVERETT	吉大港仰光	5月21	福來
[illegible]	KOKEI	紅海	[illegible]	[illegible]
若草丸	WAKAKUSA MARU	波斯灣	5月26	日郵

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
[illegible]	WATUDAMBO	印尼	5月14	[illegible]
渦潮丸	UZUSHIO MARU	新加坡	5月14	川崎
井里坂丸	TJIREBON MARU	新加坡雅加達泗水	5月15	日郵
第八進榮丸	SHINEI MARU No.8	[illegible]	5月16	海聯
信東	SINCERE ORIENT	金邊	5月16	東海
國華	KWOK WAH	西貢	5月16	[illegible]
平洋丸	HEIYO MARU	新加坡巴生港庇能	5月16	永泰
[illegible]	ESTELLE MAERSK	新加坡印尼	5月16	捷成
亞洲航士	ASIA MARINER	新加坡	5月16	永泰
豐洋丸	HOUYO MARU	新加坡巴生港庇能	5月16	協成
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡曼谷	5月16	順昌
英金	YIN KIM	山打根	5月17	[illegible]
月星	MOON STAR	馬尼拉	5月17	新光
大隴山	TAILUNGSHAN	曼谷	5月17	順昌
大利	BIG THREE	新加坡	5月17	海聯
海隆丸	KAIRYU MARU	新加坡	5月17	嘉信
羅慕馬士基	ROMO MAERSK	西貢新加坡	5月17	捷成
東榮	EASTERN HONOUR	新加坡巴生	5月18	天祥
東安	EASTERN ANNA	新加坡巴生庇能	5月18	天祥
有和丸	YUWA MARU	雅加達泗水	5月18	太來
[illegible]	OTOWASAN MARU	新加坡	5月18	[illegible]
大寶丸	TAI HO MARU	新加坡巴生港	5月19	太來
[illegible]	VIOLA	新加坡巴生	5月19	海聯
金魚	GOLDEN FISH	雅加達	5月20	[illegible]
[illegible]	WANDEBORI	印尼	5月20	[illegible]
美金	MUI KIM	新加坡巴生港	5月21	[illegible]
佳洋丸	KEIYO MARU	新加坡巴生港	5月21	永泰
熱田	ATSUTA	馬尼拉	5月21	協成
[illegible]	BONATRADE	雅加達泗水	5月21	亞非
[illegible]	ARIMA	印尼	5月21	亞非
山打安娜	SANTA ANA	新加坡巴生港	5月22	[illegible]
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	新加坡印尼	5月23	捷成
威尼士	PRIME VENUS	新加坡巴生港	5月24	天祥
第一永大丸	EIDAI MARU No.1	馬尼拉	5月24	中央
功隆丸	KORYU MARU	曼谷	5月24	永泰
[illegible]	FIJI	雅加達泗水	5月25	[illegible]
[illegible]	FERNANDOEVERETT	新加坡印尼	5月25	福來
[illegible]	KOTA PANJANG	新加坡	5月26	[illegible]
寶威	PALVIA	[illegible]	5月26	亞非
昌海丸	SHOKAI MARU	新加坡	5月27	大阪

基隆・釜山・日本線

船名		開往港口	月日	公司
惠來二號	HUEI LAI No.2	基隆	5月14	東海
明義	MINO YEE	基隆	5月14	明仁
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK	關島	5月16	渣甸
加華利路和	KAVALEROVO	泰可嘉	5月16	柏治德
海王	HAI WANG	基隆	5月16	東海
惠來	HUEI LAI	[illegible]	5月16	東海
永健	EVERGIN	仁川釜山	5月16	[illegible]
航友	GRAND NAVIGATOR	高雄基隆	5月17	[illegible]
月星	MOON STAR	釜山	5月17	新光
美華	MYOMAYWA	日本	5月17	新興行
[illegible]	HAVI	日本	5月18	[illegible]
[illegible]	AMERICAN MAIN	基隆	5月19	[illegible]
嘉能加	BUNGA KENANGA	日本	5月19	萬邦
[illegible]	AMERICAN MING	高雄	5月20	[illegible]
海國	HAI KUO	基隆	5月20	東海
明仁	MING REN	基隆	5月20	明仁
斯利迪	SLIDRE	關島	5月20	渣甸

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
[illegible]	S.A.MORGENSTAR	南非	5月14	[illegible]
士打高麗	STRAAT KOREA	東非	5月15	[illegible]
沙林巴里亞	SALAMBRIA	西非	5月15	[illegible]
[illegible]	GEDERA	南非	5月15	新興行
島根丸	SHIMANE MARU	西非	5月16	日郵
協啓丸	KYOKEI MARU	東非	5月16	日郵
阿里士達丸	ARISTANAX	東非	5月16	大阪
[illegible]	TEXAS MARU	西南非	5月17	川崎
利巴	NEGBA	西非	5月20	新興行
黑羽山丸	MEGUROSAN MARU	[illegible]	5月21	大阪
士打香港	STRAAT HONG KONG	南非	5月22	[illegible]
[illegible]	ARISTON	南非	5月22	[illegible]
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	[illegible]	5月23	捷成
夏灣拿丸	HAVANA MARU	西非	5月23	大阪
[illegible]	RIO GRANDE MARU	東非	5月23	大阪

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
利達馬士基	LEDA MAERSK	紐約	5月14	捷成
拉不拉打丸	LA PLATA MARU	[illegible]	5月14	大阪
東崖	EASTERN CLIFF	墨西哥灣	5月15	大阪
加富	THOMAS E CUFFE	加州	5月15	太平洋
大美士	THEMIS	[illegible]	5月15	百保利
建聖	KEN SHENG	加州溫哥華	5月15	中央
維多	VICTOR	紐約費城	5月15	勝利
伊利洛克士	EURYLOCHUS	紐約	5月15	大西洋
[illegible]	SAN JUAN	美國	5月15	海陸
自由製造商	LIBERTY MANUFACTURER	紐約	5月16	[illegible]
亞巴丹	AL ABADIN	紐約費城	5月16	[illegible]
高德丸	KOTOKU MARU	西雅圖溫哥華	5月16	[illegible]
東方領袖	ORIENTAL LEADER	紐約	5月17	[illegible]
優通	UNION COMPANION	[illegible]	5月17	[illegible]
[illegible]	GEH YUNG	加州	5月17	[illegible]
[illegible]	KRISTIN BAKKE	[illegible]	5月17	[illegible]
新紐約	ZIM NEW YORK	洛杉磯紐約	5月17	新興行
[illegible]	JALADUHITA	紐約波士頓	5月17	[illegible]
京都	KYOTO	[illegible]	5月18	太古
[illegible]	EXPORT BUILDER	紐約	5月18	[illegible]
[illegible]	WONOSOBO	南美洲西岸	5月18	[illegible]
菲安東尼	PHIL.ANTONIO LUNA	[illegible]	5月18	大工
[illegible]	CLARA MAERSK	[illegible]	5月18	捷成
海洋	OCEANIC	[illegible]	5月18	[illegible]
[illegible]	LITIJA	[illegible]	5月19	[illegible]
香港武士	H.K.KNIGHT	[illegible]	5月19	[illegible]
美國精兵	AMERICAN LEGION	加州紐約	5月19	[illegible]
[illegible]	P.FRED.OSMENA	波士頓紐約	5月20	[illegible]
法蘭西丸	FRANCE MARU	紐約巴爾的摩	5月20	川崎
銀行家	LONDON BANKER	南美洲	5月20	[illegible]
山若丸	YAMAWAKA MARU	紐約	5月20	山下
[illegible]	FERNBROOK	[illegible]	5月20	百保利
海寶	OCEAN PRIMA	[illegible]	5月20	大阪
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	加州溫哥華	5月21	川崎

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
廣東	KWANG TUNG	澳洲	5月15	太古
[illegible]	ELLEN BAKKE	西澳洲	5月17	[illegible]
士打哥倫坡	STRAAT COLOMBO	新西蘭	5月17	[illegible]
林武士	LEMNOS	澳洲	5月19	福來
新荷蘭	NIEUW HOLLAND	澳洲	5月20	[illegible]
蘇州	SOOCHOW	澳洲	5月27	太古
[illegible]	MARTHA BAKKE	西澳洲	5月29	[illegible]
東雄	EASTERN ROVER	澳洲	5月31	[illegible]
美露士	MILOS	澳洲	6月3	福來
貴州	KWEICHOW	澳洲	6月[illegible]	太古

大

在聯合國貿易發展會議上贊成七十七國提案

周化民講蘇伊士運河問題

指出只有以色列從它侵佔的土地上撤走，巴勒斯坦人民的民族權利得到恢復，一兩個超級大國停止侵略、干涉中東，運河問

民的正當的民族權利。儘管如此，中國代表團仍然支持這一決議草案。

我的話完了。謝謝主席先生。

【據新華社聖地亞哥一九七二年五月十日電】聯合國貿易和發展會議第三屆會議五月八日和九日舉行了全體會議，討論「封閉蘇伊士運河的經濟影響」問題。

由印度尼西亞代表「七十七國集團」就這個問題提出的決議草案說，聯合國貿易和發展會議以深切的憂慮考慮到

國總統尼克松在越南北方港口佈雷的決定。他們將一份要求停止越戰的請願書交給美國公共事務官員安德森。

一名高級警官說，有兩百名警察保護領事館。

澳洲的其他大城市也抗議美國封鎖北越。在布里斯本，數萬五百人舉行示威，有人向美國人所有的一家化學公司投汽油彈，結果，有二十三人被捕。

在墨爾本，數萬二千人舉行抗議大會。美國領事館則加緊戒備。

在澳洲首都坎培拉，六百人舉行抗議示威。【美聯社倫敦十一日電】在英

美機襲我駐越機構是又一次對我挑釁

我駐越經濟代表處一建築物遭嚴重破壞

【新華社河內一九七二年五月十一日電】五月十日上午，美帝國主義出動大批飛機，瘋狂轟炸河內市的時候，悍然向中國駐越南經濟代表處的院子投射…枚火箭，使

關於「白毛女」與上海舞劇團

金建

中國上海舞劇團一行共一百零四人，已於日前抵達朝鮮進行友好訪問，演出的節目包括革命現代舞劇「白毛女」、「紅色娘子軍」與鋼琴協奏曲「黃河」。「白毛女」就是上海舞蹈學校首先排演的，這次去的演員都是「原班」演員了。據報紙報道：去的人其中有主要演員茅惠芳、石鍾琴、凌桂明、呂璋英、周惠芬、錢永康、董錫麟、任桂珍、李名強等。這些人有些是早已知道的，有些則不大認識了。茅惠芳就是演喜兒的演員，石鍾琴則是演白毛女的演員，「喜兒」在舞劇裏和「白毛女」是同一個人，喜兒後期在深山和大自然搏鬥，一頭黑髮變成白色，以後就成了「白毛女」。喜兒和白毛女的界線，一是在於頭髮變白，二是在性格上顯得更加勇敢頑強，因而有需要分由兩個角色擔任。因此習慣上是喜兒的演員先出，第四場頭髮變白後，白毛女的演員方在中段出場。當頭髮換色的一刹，就是更換演員了。

其餘多數都是「白毛女」的其他演員，如凌桂明飾演大春，錢永康飾演趙大叔，董錫麟飾演楊白勞等。拍紀錄電影的都是以上這一批演員了，報上消息說：「白毛女」的舞台紀錄片即將在本港上映。

名單中還有別的人士，惹人興趣，例如任桂珍，就是上海著名的歌唱家，這次隨團赴朝，估計當是擔任「白毛女」的伴唱。巴蕾「白毛女」的音樂有多首女聲獨唱，是需要一位女歌唱家的。

李名強則早已是中外知名的中國青年一代的鋼琴家了。六十年代初期，他已活躍在上海樂壇，舉行了多次的鋼琴獨奏會，也灌錄了好些唱片。批評者認爲：他演奏的風格具有踏實、細緻、含蓄、哲理性強的特點。他是個好學、勤奮、認真的青年藝術家，平日治學很嚴格，在音樂內容和技術的磨練上都認真鑽研，每有疑問，必尋求不同版本和各種書籍，旁徵博引，刻苦研究，因此，他的演奏個性，往往是很強的。這次，他顯然是擔任鋼琴協奏曲「黃河」的演奏了。

舞劇團抵朝後，在平壤受到朝鮮黨政和文藝團體的歡迎，其中歡迎者代表文藝界的有李冕相，他的職務據發表是朝中友好協會中央委員會副委員長、文學藝術總同盟中央委員會副委員長。他是朝鮮著名的作曲家，他的著名作品是和另一位作曲家辛道善合作寫成的歌劇「密林啊！你告訴我吧！」這是一個以當年抗日游擊戰爭爲題材的作品，在朝鮮很受重視。最近，朝鮮金日成首相曾邀請在朝訪問的西哈努克親王在平壤觀看了這部著名的歌劇。

革命現代舞劇「白毛女」中的喜兒

美國情報局在日本

一　爲什麼寫這本書

（日）松本政喜著　年　譯

我是一個戰後二十二年間長期在美國情報機關中央情報局工作過的人。自從雙手逐漸染上了這份「骯髒的工作」之後，曾有好幾次考慮到轉向，然而，每次提出，總是遭到制止，不知不覺，就過了這麼多年月。

情報機關的工作，與電視、電影上的間諜完全不同。它是暗中作爲破壞性的「看不見的手」而存在的。我最初受命進行私人偵探社那樣的調查活動，後來又要我調查綁架的門路，最後終於又強制我綁架人員的自我。

就中央情報局來說，日本是一個工作起來非常容易的場所，中央情報局人員現在提起來，還把日本稱爲「殖民地」，把日本人稱爲「老便瓜」。對於中央情報局的陰謀，日本人是過於沒有警惕了。我在這二十多年間，看到了很多事件和陰謀。當我靜思的時候，每一想到過去的刺激，便感覺到恐怖。我下了決心，無論如何也要洗手，不幹情報機關工作人員的事了。

申請辭職後一年，我終於擺脫了情報機關的工作。離職的時候，也曾請求警察保護，可是警察只願意知道我在職時的工作內容，得到我的「情報手記」；一聽我說，感到安全可慮，便認爲我神經並不正常。

我感覺到，要保全我的生命，既不能仰仗美國政府的保證，又不能仰仗於日本的警察，而只能仰仗於輿論。因此，我決心破「禁」，將我過去在情報機關的工作，向世人面前，全部揭發出來。

從社會上來看，也許有人會認爲，這不過是個只知給自己打算盤的人，說的是給自己辯護的話。就中央情報局來說，我所幹過的諜報活動，不過是「冰山的一角」而已。但是只從這一角，也大致可以看出中央情報局在日本的活動是如何，其陰謀怎樣推動日本的幕後政治；我希望，從我的揭發，使得「不爲人所知的戰後史」的隱蔽部分，多少可以見到一些光亮。

註：美國中央情報局——美國總統直屬情報機關，收集關於國家安全的情報，並推行秘密工作。組織，預算等均保密。據說，在全世界有兩萬名工作人員。在美國被稱爲「看不見的政府」、「第二個政府」。

受到了告誡，「不得將工作上的秘密向外部洩露。」「今後，不得向美國政府所管要求款項。」

但是，離職後的生活，並不幸我消消靜靜地做事情。中央情報局施加給我的「監視的眼」，非常嚴厲。離家出外，有人盯梢。小汽車和翻斗汽車有時會突然衝退，向我撞來。從廁所的窗口上被投進垃圾和沙土。我的心情，極難平穩。

大公園

鴿子飛飛

李曦陽

一幅大如半張書桌的彩色年畫，我曾把它買了回家，貼在牆上。距今雖是十多年，那個時候，我也不過是個大孩子罷了，但仍然記憶猶新，好像還是昨日的事情似的。

這幅年畫，並不是什麼稀罕的古畫或藏本。只是它給予我一種簡單有力的說服力，能使我了解到它的意義深長。就只這麼點兒，它已足夠令我難以遺忘了。

兩個新中國兒童，他們活潑可愛，手中捧着一雙潔白如雪的鴿子。並且把牠親近到臉上，兩人微側着頭，笑了，幸福地笑了。笑的這麼甜，笑的這麼討人喜愛，流露出一派天真與純潔，顯示出新中國兒童生活的幸福與快樂——他們是在健康地成長着。

在畫的下邊，是幾個寫自兒童的毛筆字跡，看它歪歪斜斜的模樣，勾起我對兒時的回想。

鴿子，總是以牠的自由和平之軀，飛翔在遼闊的藍空。鴿子，也以牠的溫馴、良善、活躍的印象，深深嵌入我們的心底。對於我們來說，會有誰去懷疑，牠們不是和平的象徵？

和平的鴿子，還有名揚國外的另一種「鴿子」，在我們偉大祖國的土地上，從黑龍江到海南島，從天山到黃浦江口，在到處展翅飛行，到處留下了清楚的印跡。

另一種「鴿子」是什麼呢？

這是自行車。是用「飛鴿」命名的國產自行車！

不錯，一點也沒錯。天津出產的「飛鴿」牌自行車，以它的式樣多樣，美觀大方，堅固耐用，騎行輕快的優秀特點，不僅暢銷國內，也暢銷世界七十個國家和地區。可以肯定，它是深受人們熱烈歡迎的。

記得幾個月前，讀過一篇外國朋友寫的訪華通訊，說到他下榻的旅店房間，窗臨馬路。每當大清早，窗外傳來急雨般的聲響，鏈着悅耳的「鈴……」鈴聲。竟是有條不紊，這種陣容，真使他驚嘆復感動。推窗外望，眼前景物，盡是自行車的海洋，穿梭往來。

這些都是平常的事實，我國人民愛用自行車代步，不單解決了城市交通擁擠問題，減少了汽車廢氣污染問題，更重要的，無過於有益心身健康，促進人體內新陳代謝。約在半年前，美國著名醫生懷特訪華返國後，就曾對中國人民大量使用自行車，推許。懷特醫生是明眼人，他從醫學和科學觀點來說這件事，是能有[illegible]意義的。

隨着偉大祖國的國際威望和影響越來越大，發生在新中國的很多新事物，對外國人都有很大的吸引力。加上目前出現在歐美的「中國熱」，更加多外國人士爭相購買我國出產的自行車，甚至成爲「搶手貨」。

昂視前景，中國的飛鴿行將飛得更遠，它將爲更多的人帶去中國人民的信息。

飛吧，高高地飛吧，中國的鴿子！

西窗影話

杜魯福的三級跳

——談「偷吻」及其他

言茜子

單看在香港放映的杜魯福影片來說，每部都是一個跳躍，向下，向更深的泥坑。

杜魯福這種飛躍的下降，也反映了歐洲某些知識分子精神世界的潰爛。

四年前，看到他的「烈火」。「烈火」原名叫「華氏四五一度」。這是部知識分子的影片。講的也是知識分子的故事，反映了知識分子的不滿，也反映了知識分子的一點對文化的尊重。

影片的故事發生在一個假定的未來。那個時代的統治者，禁止人民讀書和藏書。消防局的權力非常之大，它的職責不是滅火，而是焚書。消防員要學習搜查藏書的技術。一接到情報，便立即出動搜查，把搜得的書付之一炬。其中有一個消防員領悟到書籍的作用，放棄了自己的職業，逃到一個「保護文化」的山區。那兒有許多流亡的知識分子，靠着記憶和背誦把「知識」保存了下來。

這一部影片，思想上有很多問題，我們在當年已經一一指出（見一九六七年十一月二十八日至三十日本報）。雖然如此，影片中的人物，還在思想，還在關心着一些比較嚴肅的事情。

後來，看到了他的「奪命佳人」。這是一個希治閣式的謀殺電影。一個寡婦在片中，逐一地殺死了五個男人。她以爲他們是殺死她丈夫的兇手。

到了這一部，影片已經變成一個玩弄懸疑和緊張的玩具。

現在，來了這樣一部「偷吻」，用了沾沾自喜的俏皮，來寫同性戀、通姦、嫖妓和婚前性行爲。這是一份十足十的大麻和迷幻藥了。有人就跟着他跳，越向下就越着迷。

成渝巨變

清源

成都和重慶，是四川的兩大城市。它們是全長五百〇五公里的成渝鐵路的起迄點。

成都是四川省的省會，位於成都平原中部。這是一座有兩千多年歷史的古城。解放前，成都是一座十分落後的消費城市，現在已建設成爲新興的社會主義工業城市了。

解放前，成都只有幾家手工織土布的機房，現在有數萬個紗錠的現代紡織廠，每年能生產花布、色布、卡其布、化纖布等幾千萬米。鞋業也由解放前落後的手工生產，逐步發展成爲半機械化和機械化生產，年產量已超過三百萬雙。

成都現在不僅能生產許多輕工業產品，就是汽車、拖拉機、小化肥廠設備、小水電站設備等重工業產品也能製造。

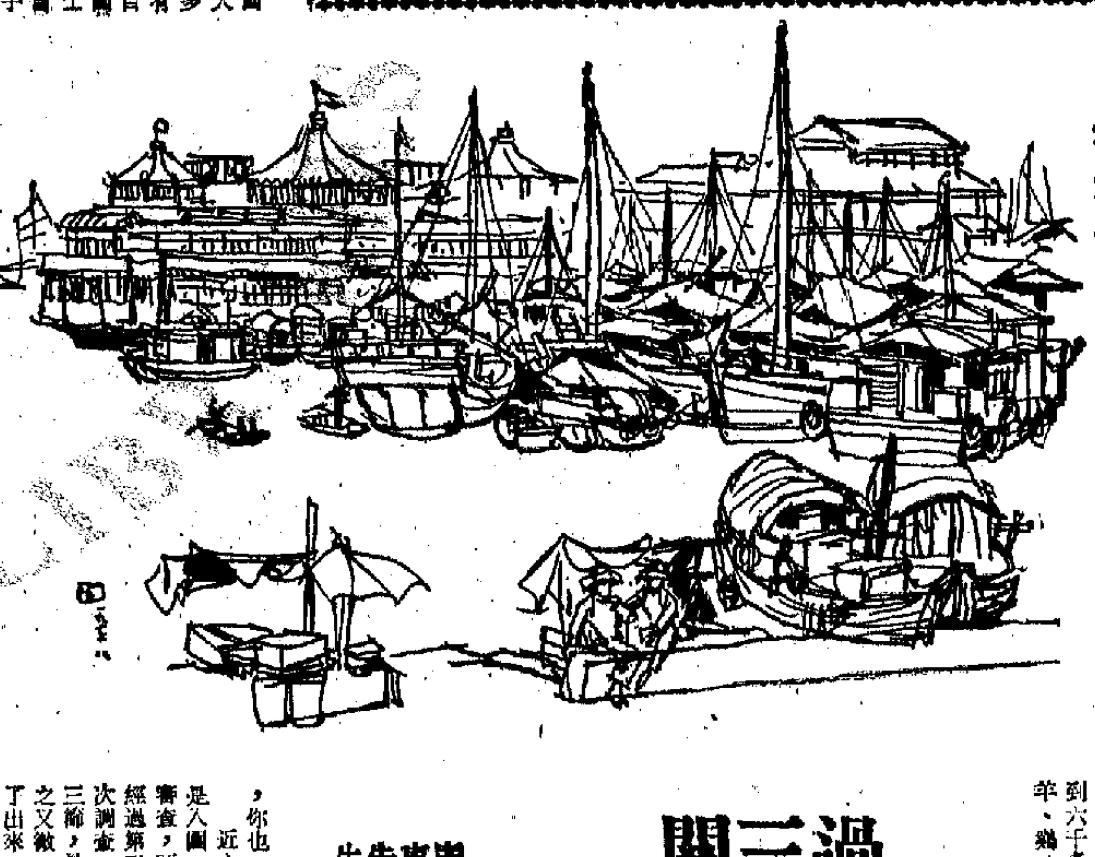
重慶市位於嘉陵江與長江會合點上。市區三面臨江，形似大半島，市街建在山上，故又有山城之稱。重慶又是長江上游的最大港口，爲四川盆地的水運中心。西南各省生產的物資，許多都集中在重慶港運往各地。今年第一季度，重慶港的吞吐量、裝卸量、貨運量等都超額完成了國家計劃，貨運質量也有了較大的提高。

解放後，重慶的工業發展迅速。煤炭和鋼鐵工業發展尤快。以一九七〇年和一九四九年比，全市煤炭、生鐵、鋼和鋼材產量增長了幾倍至幾十倍。重慶在解放前雖有「機器廠」的招牌，但沒有生產過機器，只能修修配配。現在機械製造工業已具相當規模，能夠生產車床、鉋床、鑽床、磨床、銑床等各種工作母機和大型、高精度的機床。也能成批生產氣壓設備、山城牌汽車、水輪發電機、大中型工業鍋爐、鑄造機械、鼓風機等二十多種機械設備。

紡織工業方面，解放前只能生產少量的粗支、中支紗的平紗布，現在能大量生產中、高支紗的府綢布、華達呢、燈芯絨以及各種色布，重慶的紡織工業，已發展成爲紡、織、漂、染、整理、印花等完整的紡織工業體系。

重慶的化學工業也從無到有，從小到大發展起來。生產的酸、鹼、苯、萘、酚、農藥、氮肥、磷肥、合成橡膠、汽車輪胎、塑料、染料、油漆、醫藥、化學試劑等主要產品達一百二十多種。

重慶的加工工業正在日新月異地前進。像重慶肉類加工廠，這個廠是一九五八年建成的。那時，全廠只有四百個職工，廠房也比較少，只有一個簡單的手工操作的殺豬房。現在已發展成爲擁有飼養、宰殺、冰凍、冰蛋、副產品和機械運輸及機械維修等六個車間的大廠，廠房和宿舍比一九五八年增加五倍多，職工增加到一千五百人。總產值比一九五八年增加三十七倍。全廠由原計劃日宰殺肥豬五百頭增加到六千多頭，宰殺牛、羊、雞鴨、兔的產量不斷增加。凍兔年產量達到四百多噸，分割肉的年產量達到一千多噸，冰凍雞蛋年產量達到一千八百多噸，不僅滿足了城鄉的市場供應，還保證了重慶罐頭加工廠的需要。



香港仔（速寫）　乃沾作

深燈草

讀章書憶鄉事

翁穩耘

近日喜得章士釗氏「柳文指要」，連夜兩窗之旁，就燈下披覽，爲病中驅遣不少疲憊。今夕讀至要卷六「韓退之潮州事」一篇，於前史中鄉事，尤引來許多聯想，而向所暗昧無知的，至此又獲良多啟發。

章行老此篇，在於闡發王荊公「送潮州呂使君」一詩，對韓柳品質異同提出了自己的見地，允稱卓識。荊公與呂，關係頗爲密切，臨川集中，於呂之一再行役，如使潮州與赴臨江守等等，皆有贈詩，至有「念子且行矣，嬰子過我廬，汲我山下泉，薦我園中蔬」，以及「子來我樂只，子去悲如何」云云。載籍中謂其「黨於王安石」，則他之爲新法偏行者之一員，殆無疑義。呂名嘉問，字望之。爲公弼從孫，熙寧初攝戶部判官，紹聖中擢寶文閣待制，知開封府。公弼在新法中做了一些拖後腿的活動，甚有歸奏稿留入嘉問之手，嘉問持以示諸王安石，公弼乃爲是斥於外，至稱嘉問爲「家賊」。章行老文中所云「彼昔爲家賊，附介甫」，當是指此而言。但新法產生於北宋尖銳的階級矛盾與嚴重民族危機之下，它應有其積極進步之意義，當時「朋黨所斥」云者，應是由於立場觀點不同之故。

臨川送潮州呂使君詩，指韓愈居潮時有三不是，用以曉諭呂望之，欣其行色，也有所望於將來。章行老把它歸納爲：一，韓愈居時不堪其苦，與平時飛揚氣概迥異；二，斥退之與大顛往還，與平日闢佛宗旨不合，而處處用以對比柳宗元，認爲在此三者中，韓之與柳相去懸殊，高下不難立斷。韓的「潮州謝表」，所云「戚戚嗟嗟，與死日近」，誠屬韓歐陽永叔，也不能不以「其心戚戚」，視爲「無異庸人」之一例。章老舉子厚貶永十年，「幾與樂天知命一流，同其曠達」。謂「兩公學養純駁，智愚美醜之度，誠不知相去何許也！」其次，韓之移鰐，出於祇道，非儒者之事。章老設想倘柳州亦有鱷魚，舉柳爲鰐魚請命詔語，以斷子厚所以處之之道，必將大異於退之。又次，退之既「自謂道無疑滯」，而實見之未瑩，行跡屢有縈竊，以致謗議百出」，賓老學子厚前後一貶十四年，「所有人事來往，及內外行誼，絕無一絲供人譏評之隙」，而「了解佛通，平接僧徒，平生態度，後先一致，無使人懷疑翻覆之可能。」認爲這才是「大丈夫立身行己，磊磊落落與天下人以共見」。事實上韓柳行跡，固有其基本不同之出發點，韓持天與天命，他是徹底的唯心主義者，柳認「天地」乃是物質的客觀存在，他是樸素的唯物論與無神論者。恐怕這更是兩人分清涇渭的主要之點。

文中提到的趙德，爲海陽人，第進士，沉雅專靜，通經，有文章。韓愈爲潮州刺史，以「此州學廢日久」，復置鄉校，即牒請趙德攝海陽縣尉，爲衙官，專領學事。自是潮士篤於文行，人稱之爲天水先生。昔日舉童所學「三字經」，傳爲宋王應麟所撰，實南海區正叔，黎貞相繼續成之。潮州童所學「三字經」，編印分上下兩截，下截載錄經文爲南北朝本所無，其文自「乾爲天，坤爲地」開始，以迄於最後「知所學，必察焉」，凡二百一十句，都六百三十字，持取自經書成語，貫串成編。文雅潔可誦。相傳此經，即爲趙德所撰。但亦有謂明潮陽蕭端升所撰者，茲附及之。

又：趙德編有「昌黎文錄」六卷，已佚。清末民初間，大埔溫丹銘廷敬有重輯本，未刊。其序有謂：「趙天水昌黎文錄，宋人蓋甚重之。故校韓集者，每取爲考訂。」明澄海唐伯元亦有「昌黎文編」。溫丹銘「潮州唐宋元詩文吉光集」四卷稿本中，於孟簡大顛則傳，實即韓子別傳，又曰「正宏集」，所論亦頗賅括。

寰中天地

消補之法治腸胃病

鍾庸

由於飲食過量或飲食不節，以致胃腸發生積滯脹滿之病痛，不妨說是一般性的胃腸病，單獨用平胃散或加味平胃散來消散積滯，往往收到可靠的療效。

至若由於脾虛不能正常運化所發生的胃腸病，單獨用平胃散或加味平胃散來治療，雖可偷收到一時之效，但不會收到根治之效，因爲平胃散或加味平胃散，都屬於「消重於補」的藥劑，對於脾虛不能正常運化之類胃腸病，則未必適用。

但是，治脾虛的用法是這樣的：根據北京中醫學院中藥方劑教研組的治療方法，脾虛不能正常運化之類胃腸病，仍可用平胃散作爲基礎方劑，兼因飲食不化，大便不實。用平胃散加人參、茯苓，名「參苓平胃散」，並作湯劑服用。

參苓平胃散處方：黨參二錢，雲苓二錢，蒼朮二錢，厚朴二錢，陳皮一錢，甘草一錢。煎服。治（脾虛）食積發熱，腹痛泄瀉。用平胃散加黃連、木香，名「香連平胃散」。

香連平胃散處方：木香二錢，黃連二錢，蒼朮二錢，厚朴二錢，陳皮一錢，甘草一錢。煎服。

治四時感冒，或感染了不正常之氣而夾有食滯，身體發熱，腹痛吐瀉之類病症，若然兼有「脾虛」問題者，通常可用平胃散加藿香、半夏，名「不換金正氣散」：

藿香二錢，半夏二錢，蒼朮二錢，厚朴二錢，陳皮一錢，甘草一錢。煎服。

至於平素有「脾虛飲食不化」（包括消化不良問題）基礎的人，倘有濕痰停滯，胸膈痞悶，不思飲食之類病症，可用平胃散合二陳湯來調理，這兩個方劑合用，有稱之爲「平陳湯」，其處方如下：

蒼朮二錢，法夏二錢，厚朴二錢，雲苓三錢，陳皮一錢，甘草一錢，生薑三片。煎水溫服。

平胃散與五苓散合用，如果煎作湯劑服用，名「胃苓湯」，製爲丸劑服用名「胃苓丸」，可治飲食停積，浮腫泄瀉等症。胃苓湯處方：

蒼朮二錢，厚朴二錢，陳皮一錢，朱苓二錢，茯苓二錢，白朮三錢，澤瀉二錢，桂枝錢半（或肉桂心五分），甘草一錢。煎服。（脾虛而胃太虧之人仍不宜服用）。（下）

此時此地

過三關

廣東先生

香港房屋協會轄下的大坑西勵德邨，於四月二十五日開始接受申請居住，在指定期限的短短五天內，申請信達到五萬九千份之多。這個數目，是完全可以預料的。

據知，勵德邨的第一期工程將完成二千六百個居住單位，其中一千七百零四個可在一九七四年下半年入伙。第二期工程包括兩座圓形塔式的建築物，共有居住單位九百七十二個，可望於一九七五年完工。這個數字，知道有出入。官說，該邨將分二期，所謂兩期，應該是第一期完成的時期稍出，沒有具體提到第二期工程完成後可供居住的單位若干，只說第二期完成的樓宇，租值將比首期略高。

既然首期完成的居住單位共有二千六百個，而申請須知則謂將有空額約一千六百個，比較之下，便是少了一千個。再和可在一九七四年入伙的一千七百零四個相較，也少了一百個多些。人們認爲，原因可能出在「空額」二字。「空額」者，即還有機會可供申請之居住單位也，「空額」之外，統統免問。這些不屬「空額」的單位，給誰搶先佔去了，不必妄加猜測。外間雖有傳說，謂約有一千六百個「空額」中，可能有若干「有關人等」獲得「優先待遇」，早經「內定」，實際用以公開申請者是少於一千六百個。事實是否如此，你也「勿庸置疑」。

近六萬名的申請者要過三關，即首先是入圍。其次，這兩萬名申請者將接獲一份表格，初步填好後，由房協會審查，不符合資格者，即被取消。再其次，經過第二次抽籤來決定取捨，中籤者可獲接見，並在分配房屋前作最後一次調查，不及格者就會落空。近六萬名申請者之所以要經過一關、二關、三關，是因爲粥少僧多，除碰運氣之外，別無他途。可知獲得入伙的機會是微之又微，一如跑馬射數驫。到了五月三十一日，將有近四萬人第一次被篩了出來。

一封申請信，連同回郵信封，要花去兩枚一角郵票。近六萬封信，即郵政總局在五天之內便多銷了數值一萬二千元的郵票，這筆生意，可算不小。

惠刊廣告　請撥電話：七二六九八〇

利舞臺·海運　今天四場　密探霹靂火

紐約·大華·金冠　今天五場獻映　七金剛

普慶·珠江　今天續映　半生牛馬

太安　今天繼續獻映　半生牛馬

銀都　今天五點半公餘場　鬼夜哭　明天五點半公餘場　情海茫茫　今天正場　半生牛馬

南華·南洋　孝感動天（大結局）　鴛鴦刀（大結局）　蓬門淑女　燕子歸　今天正場　半生牛馬

慶斯　麥斯勇小妹·里德救妹　相逢何必曾相識

百樂門　日日狂滿